

# Aspacher Gemeinde Spiegel

Ein besinnliches Weihnachtsfest &  
ein gesundes Jahr 2024

wünscht die ÖVP Aspach

[www.aspachlebt.at](http://www.aspachlebt.at)

**Camillo Award -  
Auszeichnung an  
Anton Witzmann**

23

**Müllabfuhrplan  
2024**

Mittelteil  
zum Herausnehmen

**Unsere  
Neugeborenen  
2023**

30

# INHALT

Ausgabe 3 2023

Mittelteil  
zum Herausnehmen

## Politik

Bürgermeister Vorwort.....	3
Unser Bürgermeister am Wort...	4
ÖVP Aspach.....	9
Unser Vizebürgermeister am Wort.....	10
Die Wirtschaft	
Aspach-Wildenau.....	12
ÖAAB.....	13
Aspacher Bäuerinnen.....	14
ÖVP Frauen.....	16
Seniorenbund.....	18

## Gemeindeinfos & Bürgerservice

Unser aktueller Servicetipp.....	21
Aus dem Gemeindeamt.....	22
Camillo Award 2023.....	23
Aus dem Bauamt.....	25

## Gratulationen & Neues vom Meldeamt

Gratulationen.....	26
Jubilare.....	28
Todesfälle.....	29
Babys 2023.....	30

## Gesundheit & Soziales

Gesunde Gemeinde.....	32
Werbung OptimaMed	
Rehabilitationszentrum Aspach	34

## Kinder

Familienausschuss.....	36
Krabbelstube.....	38
Kindergarten.....	40

Familienbundzentrum.....	43
Mittelschule Aspach.....	44
Tagesmütter Innviertel.....	46

## Feuerwehren

Freiwillige Feuerwehren.....	47
FF Migelsbach.....	48
Aus dem Gemeindeamt.....	51
Polizei Aspach.....	55
FF Wildenau.....	56
FF Wasserdobl.....	62
FF Aspach.....	65

## Kultur

Aspacher Handwerksmarkt.....	70
Daringer Kunstmuseum.....	72
Theatergruppe Aspach.....	74
Goldhaubengruppe	
Aspach-Wildenau.....	75
Solinger Nachrichten.....	76
Öffentliche Bibliothek & Spielothek.....	79

## Sport

Union Aspach/Wildenau	
Sektion Fußball.....	82
ESV Wildenau.....	89
Turnverein Wildenau.....	90
UTC Re/MAX-Innova Aspach-Wildenau.....	92

## Vereine & Freizeit

Wildenauer Schlossteufeln.....	94
Landjugend Aspach.....	96
Faschingsfreunde.....	98
Jägerschaft Aspach.....	99
Fotoclub Aspach.....	100
Veranstaltungskalender.....	103

Titelseite: Sonnenuntergang am Wildenauer Badensee;  
Foto: Antje Auer

## Redaktionsschluss für den nächsten Gemeindespiegel: 10.3.2024

Sie haben eine Idee? Eine Veranstaltung oder etwas, was Sie glauben,  
dass in unsere Zeitung gehört?

Schicken Sie uns eine E-Mail: [gemeindespiegelaspach@gmail.com](mailto:gemeindespiegelaspach@gmail.com)

## Impressum:

„Aspacher Gemeindespiegel“: Medieninhaber und Herausgeber (Verleger):  
ÖVP-Gemeindeparteiliste Aspach, vertreten durch Obmann Georg Gattringer, 5252 Aspach;  
Gestaltung, Satz und Layout: Christoph Blöckenwegner





# Aspach auch 2023 auf der Überholspur

## Ein- und Ausblicke des Bürgermeisters

### Baugründe in Aspach verfügbar Bürgermeister Georg Gattringer

#### Liebe Gemeindebürgerinnen und Gemeindebürger!

Auch im Jahr 2023 ist wieder viel weitergegangen. Viele Infrastrukturprojekte, zahlreiche große und kleine Projekte wurden im vergangenen Jahr umgesetzt. Ein kleiner, aber nicht vollständiger Überblick ist auf den nächsten Seiten des Bürgermeisterberichtes dargestellt.

#### Der Bund und das Land müssen Gemeinden zukünftig mit besseren finanziellen Mitteln ausstatten

Immer schwieriger werden die Finanzlagen in den Gemeinden. Der kürzlich ausgehandelte Finanzausgleich zwischen Bund, Länder und Gemeinden hat bisher noch keine Wirkung gezeigt. Im Gegenteil – die Budgeterstellung für das nächste Jahr gestaltet sich immer schwieriger. Am Beispiel unserer Marktgemeinde werden die Pflichtausgaben (SHV-Beitrag, Krankenanstalten-Beitrag) um bis zu Euro 200.000,- steigen, im Gegenzug steigen die aufgeteilten Abgabenertragsanteile (Steuereinnahmen vom Bund) nur um Euro 60.000,-. Zu diesem höheren Aufwand kommen steigende Lohnkosten, Energiekosten sowie Steigerungen bei Kreditzinsen. Durch diese Umstände kann derzeit nur mit einem Haushaltsüberschuss 2024 von Euro 150.000,- geplant werden. In den vergangenen Jahren wurde ein Überschuss von durchschnittlich Euro 500.000,- bis Euro 600.000,- erzielt.

Die Investitionstätigkeit im Jahr 2024 durch die Marktgemeinde Aspach muss daher reduziert werden. Ein stärkerer finanzieller Ausgleich durch das Land bzw. dem Bund muss erfolgen.

#### Baugründe verfügbar

Nach dem Abriss des Bestandsgebäudes auf den Hargassner-Gründen in Aspach kann im Frühjahr/Sommer 2024 mit der Aufschließung (Straßen- und Kanalbau) begonnen werden. Eine Bebauung der Grundstücke ist gegen Ende des Jahres 2024 möglich. Nähere Auskünfte zu den einzelnen Parzellen erteilt der Bürgermeister.

#### Ortsplatz Wildenau – Abriss Häuser 2024 – Ideen zur Ortsplatzgestaltung

Im Sommer 2024 werden die angekauften Häuser am Georgiplatz abgerissen. Mit Jahresbeginn sollen die Planungen für die Ortsplatzgestaltung erfolgen. Dazu findet ein Abend zur Ideensammlung mit unseren Gemeindebürgerinnen und Gemeindebürgern statt. Wünsche, Vorstellungen, Ideen sollen hier gesammelt und eingebracht werden. Diese Veranstaltung findet Ende Februar in der Turnhalle Wildenau statt. Nehmt die Gelegenheit wahr euch einzubringen

EUER BÜRGERMEISTER



# PROJEKTE 2023:

## Öffentliche Infrastruktur

Einen wichtigen Bereich stellten in der Gemeinde auch im heurigen Jahr die Sanierung bzw. der Ausbau der öffentlichen Infrastruktur dar. Näheres dazu im Bericht unseres Vizebürgermeisters und Bauausschuss-Obmannes!

### Hebung der Verkehrssicherheit

Seitens der Oö. Landesstraßenverwaltung und der Marktgemeinde Mettmach erfolgten – auch im Zuge des Ausbaus der L503 Oberinnviertler Straße auf dem Gemeindegebiet Mettmach – Planungsarbeiten zur Errichtung eines Geh- und Radweges entlang der Landesstraße vom Ort Mettmach bis zum Ort Aspach.

In Abstimmung mit der Straßenmeisterei Altheim wurde neben der Errichtung des Abschnittes im Gemeindegebiet Mettmach weiterführend auch ein 1. Bauabschnitt im Bereich des Gemeindegebietes Aspach bis zur Einmündung in die Dösenbacher Gemeindestraße durchgeführt. Die offizielle Freigabe für den Verkehr durch Landesrat Mag. Steinkellner erfolgte am 5. Oktober.

Mit dieser Maßnahme wird die Verkehrssicherheit wesentlich erhöht.



### Sanierung Brücke Pimberg

Die Instandsetzung der bestehenden Brücke über den St.Veiter-Bach im Bereich der Zufahrtsstraße zu den Objekten Pimberg 1 und 7 sowie zu den angrenzenden land- und forstwirtschaftlichen Flächen ist dringend notwendig geworden.

Die Arbeiten durch den Gewässerbezirk Braunau und der Brückenmeisterei West wurden im Oktober begonnen.

## Bereich Feuerwehren



**Nordansicht**  
**M= 1:200**



**Ostansicht**  
**M= 1:200**



**Westansicht**  
**M= 1:200**

### **Erweiterung des Feuerwehrhauses der FF Aspach**

Im kommenden Jahr wird das Feuerwehrhaus der FF Aspach um einen Stellplatz für ein Hubrettungsfahrzeug erweitert. Ebenso ist die Auslieferung des Hubrettungsfahrzeuges vorgesehen.



### **Errichtung von weiteren Löschwasserbehältern**

Im Rahmen des mittelfristigen Löschwasserkonzeptes der Marktgemeinde Aspach für die Jahre 2020 bis 2024 wurde im heurigen Jahr der Löschwasserbehälter in der Ortschaft Parz errichtet. Für den Bereich Migelsbach ist ebenfalls ein Behälter vorgesehen.

Diese Maßnahmen stellen einen wichtigen Baustein zur Löschwasserversorgung in unserer Gemeinde dar.

Ich danke hier den Mitgliedern unserer vier Feuerwehren für ihr großartiges ehrenamtliches Engagement!

### **Investitionsprogramm Bauhof**

Für das DLZ 4-Sonnen wurde vom Land OÖ ein mittelfristiges Investitionsprogramm in der Höhe von € 765.000,-- mit einem Fördersatz von 66% gewährt. Damit ist es möglich, erstmals seit Gründung des DLZ 4-Sonne, für die teilweise bereits in die Jahre gekommen Fahrzeuge eine, durch das Land OÖ geförderte, Ersatzbeschaffung vorzunehmen. Weiters ist eine Notstromversorgung für das Gebäude des DLZ-4-Sonnen vorgesehen. Die Ersatzbeschaffungen sollen, je nach Dringlichkeit, in den kommenden Jahren durchgeführt werden.

## Bereich Bildung



### **Anpassung des Schulzentrums Aspach an einen zeitgemäßen Standard**

Nach einer intensiven Planungsphase und dem Vorliegen der erforderlichen Genehmigungen konnte Ende August mit den Baumaßnahmen begonnen werden. Dieses umfangreiche Hochbauprojekt bildet in den nächsten Jahren einen wesentlichen Ausgabenschwerpunkt für die Gemeinde.

Ende August erfolgte ein Teilabbruch beim bestehenden Volksschulgebäude, im Zuge dessen wurden Adaptierungsmaßnahmen durchgeführt und ein Leiterinnenbüro eingebaut. Mit dem eigentlichen Neubau wurde dann Mitte September begonnen.

Mit Schulbeginn konnten zwei VS-Klassen das Ausweichquartier im Pfarrhof beziehen, der Schulbetrieb verläuft reibungslos. Ich danke hier den Verantwortlichen der Pfarre für die Zurverfügungstellung der erforderlichen Räumlichkeiten.

Ich danke hier besonders den Leiterinnen und der Lehrerschaft der Volksschule und der Mittelschule für ihre ausgezeichnete Kooperation mit der Gemeinde sowie den Kindern und Eltern für ihr Verständnis für in der Bauphase eventuell eintretende Einschränkungen.

Über die weiteren Bauabschnitte wird in den kommenden Ausgaben des Gemeindespiegels informiert.



### **Brücke Aufschließung Schulzentrum West**

Zur künftigen verkehrstechnischen Aufschließung für das Schulareal wurde ein Konzept erstellt.

Einen wesentlichen Teil davon bildet die Errichtung einer neuen Zufahrt samt Brücke von der Westseite über den Leitenbach. Mit Unterstützung der Brückenmeisterei West ist die Umsetzung im kommenden Jahr vorgesehen.

### **Essen auf Rädern**

Die Aktion „Essen auf Rädern“ stellt einen bedeutenden Pfeiler in der sozialen Infrastruktur der Gemeinden Aspach, Höhnhart, Roßbach und St. Veit i.l. dar.

Dank dieser Einrichtung können jene Bürger, die sich nicht mehr selbst versorgen können, auf Wunsch mit einer warmen Mahlzeit beliefert werden.

Mit der Essenszubereitung ist zur großen Zufriedenheit die Küche des Alten- und Pflegeheimes Maria Rast in Maria Schmoln betraut.

Dem gesamten Team ein großer Dank für die Organisation und Durchführung!

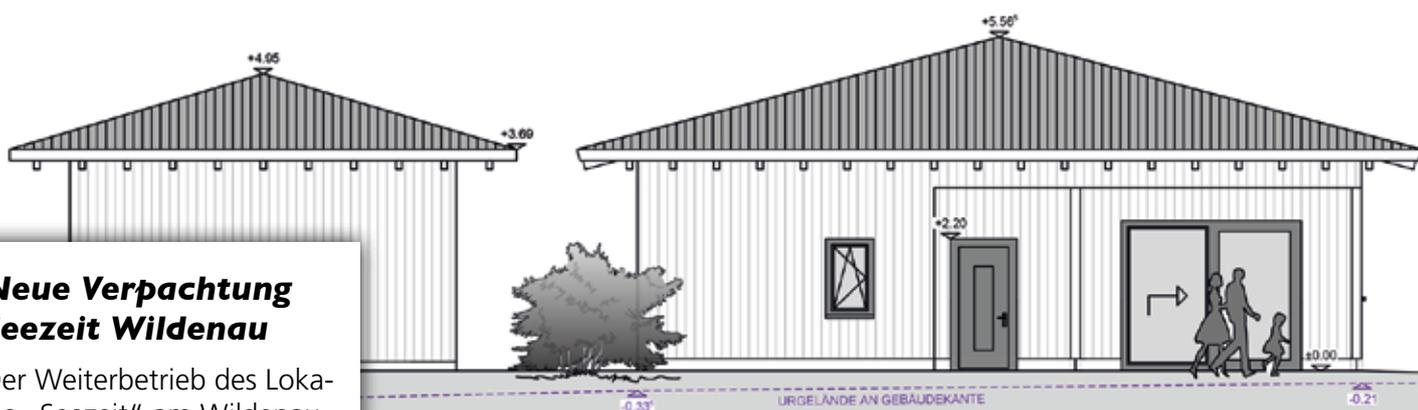


### **Wohnbau**

Die GEWOG Neues Heim – Gemeinnützige Wohnungsgesellschaft mbH. hat in Wildenau im Bereich Schlosshof / Am Alten Sportplatz Reihenhäuser errichtet.

Die offizielle Übergabe fand am 3. Oktober statt.

Mit dieser Maßnahme wird ein weiterer wichtiger Beitrag zur ausgezeichneten Wohnbau-Infrastruktur in unserer Gemeinde geleistet.



### **Neue Verpachtung Seezeit Wildenau**

Der Weiterbetrieb des Lokales „Seezeit“ am Wildenauer Badesee ist für 2024 und die Folgejahre wieder geregelt. Martina Peischer aus Höhnhart hat sich für die Fortführung der Lokalität entschlossen. Ein entsprechendes Pachtverhältnis mit dem Land Oö. als Eigentümer der Lokalität wurde bereits unterzeichnet.

### **Errichtung von Räumlichkeiten für die Landjugend**

Neben der Tennisanlage in Wildenau befinden sich Grundstücksflächen, die im Eigentum der Marktgemeinde Aspach sind. In diesem Bereich ist im kommenden Jahr im Rahmen eines Leader-Projektes die Errichtung eines regionalen Jugendzentrums mit Sensenmäh-Trainingszentrum für die Landjugend vorgesehen. Ich danke hier dem Vorstand und den Mitgliedern der Landjugend Aspach für ihren Einsatz zur Aufrechterhaltung und Fortführung von ländlichen Werten und Traditionen bei Jugendlichen.

## Ortsbildmesse 2023

Auch im heurigen Jahr wurde vom Land OÖ. eine Ortsbildmesse durchgeführt. Austragungsort der 31. Ortsbildmesse am 17. September war die Gemeinde Eitzing im Bezirk Ried i.L.

In diesem überregionalen Rahmen wurden in bewährter Weise die Ortsentwicklungsprojekte unserer Gemeinde präsentiert.

Allen Beteiligten einen herzlichen Dank für ihren Einsatz!



## DARINGER- Kunstmuseum: Engelbert-Daringer-Abend

Aus Anlass des Jubiläums „100 Jahre Innviertler Künstlergilde“ wurde am 26. September im DARINGER-Kunstmuseum das Wirken von Prof. Engelbert Daringer eindrucksvoll präsentiert.

Die „Landlermusi“ der Solinger und die Volkstanzgruppe Treubach umrahmten diesen Abend musikalisch. Ich danke auf diesem Wege dem Team des DARINGER Kunstmuseums für ihr großes ehrenamtliches Engagement zur Bewahrung des kulturellen Erbes.



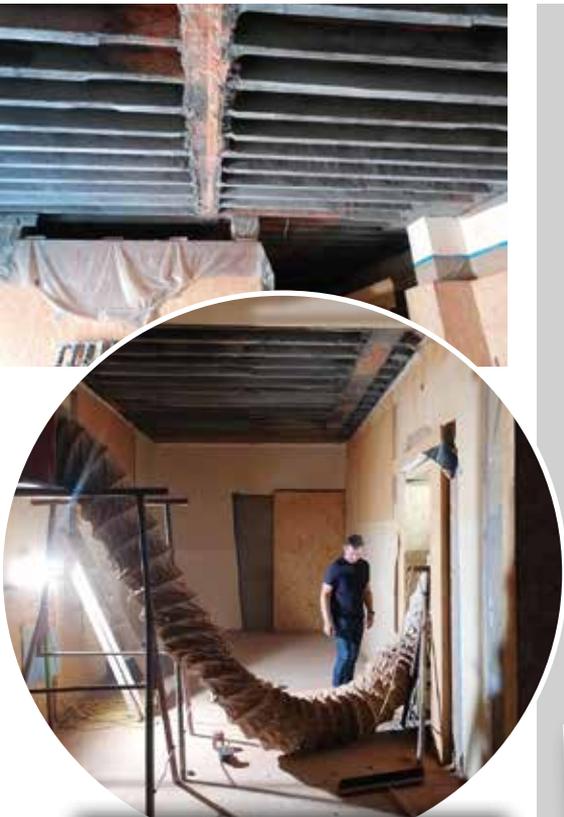
## Georg Gattringer

Aspacher  
Bürgermeister



Zum bevorstehenden Weihnachtsfest wünsche ich allen Gemeindebürgerinnen und -bürgern besinnliche Stunden und für das Jahr 2024 alles erdenklich Gute, vor allem aber Gesundheit!





### **Amtsgebäude Markt- platz 9: Sanierungs- maßnahmen abge- schlossen**

Im Frühjahr sind beim Amtsgebäude der Marktgemeinde Schäden an den Ziegeldecken aufgetreten. Während der Sanierungsphase wurde der Amtsbetrieb in den Räumen des derzeit nicht in Betrieb befindlichen „Aspacher Marktplatzl's“ abgewickelt, für den Maschinenring und das Eltern-Kind-Zentrum des Familienbundes konnten Ersatzräumlichkeiten gefunden werden.

Mittlerweile konnten die Räumlichkeiten wieder bezogen werden. Ich danke auf diesem Wege allen Beteiligten für ihr Entgegenkommen in dieser Situation, ebenso den GemeindegängerInnen für das Verständnis hinsichtlich der während der Sanierungsphase notwendig gewordenen räumlichen Trennung des Amtsbetriebes.



*Lieber Georg!*

*Gerne möchte ich mich bei dir bedanken für diesen genialen und einzigartigen Gewinn. Ein Helicopter-Flug mit Thomas Morgenstern und das kulinarische Beisammensein in der Gamskogelhütte war für Thomas, meinen Bruder mit Verlobten und mich einfach ein unvergessliches Erlebnis. 1000 Dank dir dafür!*

*Anbei ein paar Eindrücke davon.*

*Liebe Grüße,  
Christina Ratzinger*



**Wir freuen uns bereits, euch auch wieder am Frühlingsball 2024 begrüßen zu dürfen. - Es warten wieder eine Vielzahl an Preisen bei unserer großen Tombola auf euch.**

Auch im Jahre 2023 konnte die Marktgemeinde Aspach straßenbauliche und bauliche Infrastrukturmaßnahmen umsetzen.



## **Kläranlage Aspach: Diverse Investitionsmaßnahmen**

Im Kläranlagenbereich konnten vordringliche Investitions- und Sanierungsmaßnahmen erledigt werden. So wurden z.B. ein neuer Kettenräumer bei der Kläranlage angeschafft.

Die auf der Dachfläche des Betriebsgebäudes der Kläranlage geplante Photovoltaikanlage wird eine beträchtliche Einsparung der Stromkosten in diesem Bereich bewirken.



## **Ausbesserungsarbeiten am GW Kasting**

Vom WEV-Alpenvorland wurde ein Teilbereich des GW Kasting im Kreuzungsbereich der Objekte von Fam. Perschl und Fam. Wiesbauer instandgesetzt und teilweise verbreitert. Die Maßnahmen wurden durch das DLZ 4-Sonnen unterstützt.

## **Kanalsanierung Zone I (Wildenau)**

Nach einer intensiven Überprüfung wurden im Bereich des Kanalnetzes der Zone 1 (Wildenau, Leithen, Hinterholz-Süd, Mitterberg, Wieselberg, Au) Schäden festgestellt, die einer dringenden Sanierung bedurften. Entsprechend dem Grad der Schadensklasse wurden diese Arbeiten durchgeführt.

Ich danke auf diesem Wege der betroffenen Bevölkerung für das Verständnis bei den aufgetretenen Beeinträchtigungen während der Bauarbeiten.





### **Alte Sportplatzstraße Wildenau**

Die Zufahrt zu den neuen GEWOG-Reihen-  
häusern in Wildenau (alte Sportplatzstraße)  
wurde instandgesetzt und verbreitert.

### **Sanierung Verkabelung Straßenbeleuchtung**

Bereits in den letzten Jahren  
sind immer wieder Probleme  
bei der Verkabelung der Stra-  
ßenbeleuchtung aufgetreten.  
Im Bereich Wildenau wurde  
nun im Zuge der Grabungs-  
und Verlegearbeiten der Glas-  
faserleitungen eine teilweise  
Neuverlegung der bestehen-  
den Straßenbeleuchtungsver-  
kabelung durchgeführt.

### **Glasfaserausbau**

Der Ausbau der Glasfaserinfrastruktur in der Marktgemeinde Aspach konnte im heurigen Jahr in Angriff genommen werden.

Bei den zwei Projektgebieten (Fa. Infotech GmbH: Ortszentren von Aspach und Wildenau bzw. die unmittelbaren Umgebungsbereiche, Breitband OÖ: südlicher Gemeindebereich) schreiten die Grabungsarbeiten zügig voran. Für beide Projekte können sich noch Interessenten melden.

Ich danke hier unseren Gemeinde-Glasfaserbeauftragten für ihre Bemühungen.



# DANKE

Der Belegschaft des DLZ danke ich ganz  
herzlich für die umsichtige Arbeitsleistung.

**Ich wünsche allen Leserinnen und Lesern  
zum bevorstehenden Weihnachtsfest besinnliche Stunden  
und für das Jahr 2024 viel Gesundheit, Glück und Erfolg!**

### **Ing. Franz Schachinger**

Aspacher  
Vizebürgermeister





## **Lehrstellentage für Schüler wiederholt gut angenommen!**

Am 4. und 5. Oktober konnten sich unsere regionalen Betriebe vorstellen. Und die Schüler der Mittelschulen Aspach und Mettmach mit der Polytechnischen Schule, der Fachschule Mauerkirchen und Burgkirchen im Gespräche über künftige Ausbildungsplätze ganz in der Nähe informieren.

Die Schüler wurde auch kostenlos vom Wirtschaftsbund mit Getränken und Schnitzsemmeln versorgt.

Am 5. Oktober wurden die Betriebe von den Schülern besichtigt und es wurde gleich über Schnuppertage oder fixe Lehrverträge gesprochen.

Ein herzliches Danke an die Betriebe für die zahlreiche Teilnahme und die tollen Infostände.



**Die UnternehmerInnen des  
Wirtschaftsbundes Aspach-Wildenau  
wünschen allen Gemeindegürgern  
eine gesegnete Weihnachtszeit und ein  
gesundes, neues Jahr 2024!**

**Gabriele  
Frauscher**

Obfrau  
Wirtschaftsbund





**ÖAAB**

Der traditionelle Ausflug, als Abschluss der Weinwanderung und des Frühlingsballs, führte heuer ca. 30 Mitglieder nach Steyr. Dort bekamen wir eine Stadtführung und genossen den wunderbaren Ausblick vom Turm der Stadtpfarrkirche.

Zum Abschluss ging es am schwimmenden Restaurant bei einem Essen und gemütlichem Beisammensein über die Enns. Für die musikalische Unterhaltung, am Schiff, sorgte das Duo David&David.



**Nikolaus**

Auch heuer empfing der Nikolaus in Aspach wieder zahlreiche Kinder. Jede Menge Sackerl, gefüllt mit Mandarinen, Äpfeln, Schokolade, Süßigkeiten und Erdnüssen wurden an die Kinder verteilt.

Durch das Mitwirken einer Bläsergruppe der Solinger sowie der Wildenauer Schlossteu-feln ist die Nikolausauffahrt jedes Jahr aufs Neue ein großartiges Ereignis. Ein großer Dank gilt allen Helfern vor Ort sowie bereits beim Nikolaussackerl vorbereiten.



**Karl  
Niederhauser**

ÖAAB Obmann





## Arntbier

Heuer fand das traditionelle Arntbier der Ortsbauernschaft am Hof unserer Ortsbäuerin Kathrin Gaisbauer vulgo Hürdl in Maierhof statt.

Die zahlreichen Besucher tauschten sich über die eingebrachte Ernte aus. Bei kulinarischen Köstlichkeiten aus der Region wurde bis in die Nacht hinein fröhlich gefeiert.

Ein großes Dankeschön ergeht an unsere Grillmeister Alfons Gurtner und Schachinger Franz, sowie an Fam. Gaisbauer für die Bereitstellung der Maschinenhalle und die gute Zusammenarbeit!



## Handwerksmarkt

Von 28. – 29. Oktober fand der diesjährige Handwerksmarkt statt. In gewohnter Weise hatten wir den Kaffee und Kuchenverkauf über, welcher ein voller Erfolg war.

Ein großer Dank ergeht an unsere fleißigen Kuchenbäckerinnen und Helferlein! Ihr seid SPITZE

### **Besuch bei Stangl-Fisch**

Am Freitag den 22. September 2023 trafen wir uns bei Stangl Franz und Edeltraud zum Fischessen. Neben der guten Bewirtung von Fam. Stangl gab es musikalische Umrahmung einer Rieder Gitarrenggruppe, wo wir den Abend in sehr lustiger und gemütlicher Atmosphäre ausklingen ließen.



### **Frühstück in der Heimatliebe**

Mitte November, genauer gesagt am 16. 11.2023, starteten wir bei einem Frühstücksbrunch im Restaurant Heimatliebe ganz entspannt in den Tag. Egger Carina und ihr Team bereiteten uns ein vielfältiges Frühstücksangebot, bei dem wir den ganzen Vormittag schlemmen konnten.



### **Gesunde Schuljause**

Wir Bäuerinnen haben uns bereit erklärt am 09. November 2023 die Gesunde Schuljause in der Mittelschule Aspach auszurichten.

Wir bereiteten selbstgemachte Aufstrichbrote und Kuchen zu, welche den SchülerInnen sehr schmeckten.

### **Bevorstehende Veranstaltungen:**

**Thermenfahrt** - Guglwald  
– 24.01.2024 – 26.01.2024;  
Anmeldung bei Wimmleitner  
Christine (0676/821250115)

**Frauenmesse** – 22.02.2024,  
19:00 Uhr in der Pfarrkirche  
Aspach

**Betriebsbesichtigung  
Innviertler Garnelen  
„AignerX“** – 07.03.2024, 18:30  
Uhr, – Anmeldung bei Kathrin  
Gaisbauer (0676/9670623)

**Betriebsbesichtigung  
BIOhof Steiner in Geinberg** –  
08.06.2024, 09:30 Uhr – Preis  
10€/Person mit Vitaminpackerl,  
anschließend gemeinsames  
Mittagessen, auch Männer sind  
herzlich eingeladen. Anmel-  
dung bei Kathrin Gaisbauer  
(0676/9670623)

**Weiberroas in den  
Flachgau zur „Sonneninsel“** –  
20.04.2024

Genaueres Programm folgt –  
Voranmeldung bei Kaufmann  
Katrin (0676/821260145)  
oder Schachinger Martina  
(0677/62023277) mitgestaltet  
von den ÖVP-Frauen

ALLE Frauen sind recht herzlich zu unseren Veranstaltungen eingeladen!

Wir wünschen allen eine ruhige, besinnliche Adventszeit, ein friedvolles Weihnachtsfest sowie viel Glück und Gesundheit für das neue Jahr!

Die Aspacher Bäuerinnen!

**Kathrin  
Gaisbauer**

Ortsbäuerin



## **Bürgertag**

Unser erster Bürgertag nach der Sommerpause fand am 05. Oktober 2023 im Gasthaus Danzer statt. Sehr erfreulich ist, dass wieder – wie gewohnt – sehr viele Mitglieder der Einladung Folge leisteten. Von den Obfrauen wurden die künftig geplanten abwechslungsreichen Vorhaben für das Vereinsjahr 2023/24 vorgestellt und das Programm anschließend an die Frauen ausgegeben, und der Einladung zum Adventausflug angeheftet.

Es war ein gemütlicher, lustiger Abend.



Der Adventausflug der ÖVP-Frauenbewegung wurde aufgrund der Wetterlage abgesagt.

Wir wünschen allen ein frohes, glückliches Weihnachtsfest, Gesundheit und Glück für 2024!

**Ulrike Junger, Barbara Lechner & Martina Schachinger**

Obfrauen ÖVP Frauen



## **Beteiligung am Handwerksmarkt**

Am 28. und 29. Oktober 2023 fand der Handwerksmarkt in Aspach statt. Wir, die Frauen der ÖVP Aspach, beteiligten uns daran mit dem Verkauf von Leber- und Kaspresknödeln. Wie in den Vorjahren, erfolgte die Zubereitung wieder bei der Familie Hütter im Lerchenfeld. An dieser Stelle ein herzliches Dankeschön an Familie Hütter und auch an unsere Köchin Friedi Wiesbauer, die auch viele Vorbereitungen bereits bei ihr zu Hause machte. Natürlich war diese Veranstaltung nur durch die vielen fleißigen Helferinnen möglich, die in den zwei Tagen großen Einsatz zeigten. Ein herzliches Dankeschön an jede einzelne von euch. Dank eures fleißigen Einsatzes schafften wir die Zubereitung und den Verkauf von etwa 2000 Leber- und ca. 800 Kaspresknödeln in zwei Tagen.

Vom Erlös des Knödelverkaufs beim Handwerksmarkt 2023 wurde eine Spende von Euro 1.000,00 an die Sonneninsel Seekirchen übergeben.



## Vorankündigungen

05. Jänner 2024, 19:00 Uhr: **Jahresausgleichsfeier** – alle Mitglieder sind herzlich eingeladen

30. März 2024: **Dekoration für Osterball**, genauere Infos folgen

18. April 2024: **Frauenmesse**, anschließend Einkehr im GH Danzer

20. April 2024: **Ausflug zur „Sonneninsel“** in Seekirchen, gemeinsam mit den Aspacher Bäuerinnen

05. Juli 2024, 19:30 Uhr: **Grillfeier** im GH Danzer

# Wert schätzung



Sie überlegen Ihre Immobilie zu verkaufen?  
**Wir machen das täglich.**



**Martin Rachbauer**  
+43 664 12 10 021  
m.rachbauer@remax-innova.at

Jetzt kostenlose Markt-  
werteinschätzung bei  
Ihrem RE/MAX-Experten  
Martin Rachbauer

**RE/MAX**  
Innova

Innova Immobilien GmbH // Stelzhamerplatz 7 // 4910 Ried im Innkreis // 07752 80 500 // [www.remax-innova.at](http://www.remax-innova.at)

## **Bürgertage**

Die Obfrau konnte am 10. August beim Bürgertag im Gastgarten des Gasthauses Burgstaller in St. Veit 35 Mitglieder begrüßen. Sie gab Informationen über die nächsten Veranstaltungen wie Besichtigung der Firma Tilo, Bezirkswandertag in Uttendorf, Sommerfest in Mettmach und den nächsten Bürgertag beim Stanglfisch. Reisereferent Putscher stellte dann das Programm vom 3 Tagesausflug nach Wien vor.

Zum Bürgertag am 14. September bei unserem Mitglied Stangl Franz kamen 52 Mitglieder. Die Anwesenden wurden informiert über die Wanderung bei Fam. Streif und den nächsten Bürgertag im Lokal Heimatliebe. Zur Jause gab es einheitlich Lachsfilet mit Kartoffelsalat und Pofesen.

Im Lokal Heimatliebe trafen sich 47 Mitglieder zum Bürgertag am 5. Oktober.

Zum Bürgertag am 9. November im Gasthaus Danzer kamen 48 Mitglieder. Johann Rauscher präsentierte Ausschnitte vom Jubiläumskonzert der Solinger.

## **Gstanzlsingen**

Ein unterhaltsamer Nachmittag war es für 22 unserer Mitglieder am 13. Oktober beim Gstanzlsingen im Gasthaus Danzer.

## **Seniorenachmittag Mettmach**



## **Besuche bei Nachbarortsgruppen**

Der Seniorenbund Polling lud am 6. August zum Sommerfest beim Lindlbauer in Graham mit Mittagstisch ein. Von unserer Ortsgruppe waren 31 Mitglieder mit dabei.

Der Seniorenbund Mettmach lud am 9. September zu Seniorennachmittag mit Mittagstisch ein. 22 unserer Mitglieder folgten der Einladung.



## **Wandertag Fam. Streif**

## Bezirkswandertag in Uttendorf



## Besichtigung Fima Tilo

Am 17. August folgten 35 Mitglieder der Einladung zur Besichtigung der Firma Tilo in Magetsham. Zur Begrüßung gab es Kaffee und Plundergebäck. Bei der anschließenden Führung durch den Betrieb bekamen wir Einblick in die Größe des Betriebes. Wir wurden vom Anfang der Produktion der hochwertigen Böden bis zur Auslieferung durch den Betrieb geführt. Auch die Verwertung des Abfallholzes zu Holzbriketts wurde uns erläutert. Anschließend fuhren wir zum Gasthaus Häuperlwirt. Bei herrlichem Wetter genossen wir im Gastgarten das Mittagessen.



## Ausflug 3 Tage Wien

Unser 3 Tagesausflug vom 17. – 19. Oktober, an dem 39 Mitglieder teilnahmen, ging nach Wien. Das erste Ziel war der größte unterirdische See von Europa in Hinterbrühl. Nach dem Mittagessen im 7 Sternebräu fuhren wir zum Haus des Meeres, wo wir beeindruckt waren von der Vielfalt in den Gewässern. Vom obersten Stock des Gebäudes in 55m Höhe hatten wir einen herrlichen Blick auf ganz Wien. Nach dem Bezug der Zimmer im Hotel Ananas im Zentrum von Wien genossen wir das Abendessen. Am nächsten Tag hatten wir um 9 Uhr den Termin zur Parlamentsbesichtigung. Nach der einstündigen Führung konnten wir von der Besuchergalerie aus bei der Budgetrede des Finanzministers eine Stunde zu hören. Die Stadtbesichtigung am Nachmittag führte uns zum Schloss Belvedere und ins Zentrum zum Stephansdom. Den Abend verbrachten wir noch gemütlich bei einem Heurigen. Der dritte Tag begann mit der Besichtigung des ORF am Königberg. Wir bekamen Einblick in die Größe, die verschiedenen Studios und die Abläufe im ORF. Vor dem Mittagessen im Schweizerhaus gingen wir durch das Wachsfigurenkabinett Madame Tussauds, wo viele bekannte Persönlichkeiten in Wachs naturgetreu ausgestellt sind. Zum Abschluss des sehr interessanten Ausfluges kehrten wir im Mostheurigen Hartinger in Schlüsselberg ein.

## Wanderungen

Beim Bezirkswandertag am 26. August in Uttendorf beteiligten sich 9 Mitglieder. Nach ca. 5 km Wanderung wurden wir in der Mehrzweckhalle von der Ortsgruppe Uttendorf dann besten bewirtet.

Zu der Wanderung bei Fam. Streif am 21. Sept. kamen 33 Mitglieder. Wir gingen zum Rotwildgehege vom Katzberger Wolfgang, dann den Wald entlang bis zu einem von der Gemeinde Mettmach errichteten Platzl mit einer schönen Aussicht in die Landschaft. Der Rückweg führte vorbei beim Schoibil und dann zurück nach Baumgarten. Im Hof bei Fam. Streif gab es zur Stärkung Getränke, Leberkäsesemmerl, Kuchen und Kaffee.

Am 21. November ab 17.30 Uhr wanderten 12 Mitglieder mit Laternen und Fackeln vom Parkplatz Danzer zur Kapelle der Fam. Blöckenwegner (Hidlbauer). Unser Mitglied Liselotte Fusch hielt eine kurze Andacht, dann ging es wieder zurück bei herrlichem Ausblick bei Nacht auf Aspach, ins Gasthaus Danzer.



## Friedenwallfahrt

Am 26. Oktober war die Friedenwallfahrt in Ma. Schmolln an der von unserer Ortsgruppe 12 Mitglieder anwesend waren.



## Begräbnis

Am Samstag, den 18. November war das Begräbnis von unserem Ehren-Obmann Sepp Windischbauer, der am 10. November verstorben ist. Er war von 2008 – 2016 Obmann unserer Ortsgruppe.

## Rosa Streif

Obfrau  
Seniorenbund



## Programm

18. Jänner, 8.30 Uhr  
**Frühstück im Gasthaus Danzer**

**Bürgertag**  
8. Februar, 13.30 Uhr  
Gasthaus Danzer (Fasching)

16. März  
**Jahreshauptversammlung mit Neuwahlen**  
Gh. Danzer, 13.30 Uhr

**Turnen mit Maria Reichinger**  
immer Mittwoch 15.45 Uhr im Turnsaal der  
Mittelschule Aspach  
10.1. / 17.1. / 24.1. / 7.2. / 14.2. / 21.2. / 6.3.  
/ 13.3.

**Kegeln**  
13.30 Uhr Gh. Danzer  
31.1. / 28.2. / 27.3. / 24.4. / 29.5. / 26.6.

**Sprechtage des Sozialreferenten**  
8.30 – 10.00 Uhr Gh. Danzer  
11.1. / 8.2. / 7.3. / 4.4. / 2.5. / 6.6.

## NEUE Richtlinien für die Oö. Schulveranstaltungshilfe:

- Der **Förderbetrag** pro Schulveranstaltungstag wurde von 25 auf 30 Euro erhöht.
- Der **Sockelbetrag** zur Einkommensberechnung wurde von 1.200 Euro auf 1.400 Euro angehoben. So kommt beispielsweise eine Familie – Eltern und zwei Kinder - mit einem Jahresnettoeinkommen in der Höhe von bis zu 47.040 Euro in den Genuss der Förderung.
- Wegfall der Voraussetzung der **Nächtigung** außerhalb des Schulstandortes.

Die Schulveranstaltungshilfe kann für mehrtägige Schulveranstaltungen wie Sportwochen, Skikurse oder Land- schulwochen einer allgemeinbildenden Pflichtschule oder einer Landwirtschaftlichen Fachschule beantragt werden. Es reichen **vier Schulveranstaltungstage** aus, egal, ob diese vier Tage von einem oder mehreren Kindern gezählt werden. Die Höhe des Zuschusses nimmt auf die Dauer der Schulveranstaltung Rücksicht und beträgt bei 5- und mehrtägigen Aufenthalten 150 Euro (bisher 125 Euro), bei 4-tägigen Schulveranstaltungen 120 Euro (bisher 100 Euro) und bei 3- und 2-tägigen Ausflügen 90 bzw. 60 Euro (bisher 75 bzw. 50 Euro).

Infos und Online-Antragsformular: <https://www.land-oberoesterreich.gv.at/33987.htm>

Gerne unterstützen auch die MitarbeiterInnen am Marktgemeindeamt.



## Caritas bietet kostenlose Energiespar-Beratung und Gerätetausch

Der Klima- und Energiefonds fördert mit Mitteln aus dem Klimaministerium den Austausch von energieintensiven Elektrogeräten und eine Energiesparberatung im Haushalt. Die Anträge dafür werden über die Caritas OÖ abgewickelt.

Die kostenlose Unterstützung steht allen Personen mit Hauptwohnsitz in Oberösterreich offen, die eine der folgenden Voraussetzungen erfüllen:

- GIS-Gebührenbefreiung
- Wohnbeihilfe
- Sozialhilfe oder Ausgleichszulage
- Heizkostenzuschuss vom Land OÖ

### So funktioniert's:

1. Anmeldung bei der Caritas-Sozialberatungsstelle unter [www.caritas-ooe.at/energie](http://www.caritas-ooe.at/energie), [energiesparen@caritas-ooe.at](mailto:energiesparen@caritas-ooe.at) oder 0676 8776 8047.
2. Erstberatung und Überprüfung der Anspruchsberechtigung
3. Termin für die Energiesparberatung vereinbaren
4. Die Beratung ist der individuellen Situation im Haushalt angepasst und umfasst u.a. Lüften, Warmwasserbrauch, Verstehen der eigenen Abrechnungen, Vermeidung von Schimmel und Reduktion des Stromverbrauchs.

Bei der Energiesparberatung werden auch die Elektrogeräte im Haushalt überprüft und bei Bedarf werden kaputte oder alte Geräte mit hohem Stromverbrauch ausgetauscht. Getauscht werden können Kühl-/Tiefkühlschränke, Kühl-Gefrier-Kombinationen, Geschirrspüler, Waschmaschinen, E-Herde und Backöfen. Die Energiespar-Beratung wird von speziell geschulten Caritas-Mitarbeiter\*innen durchgeführt.



Ein Programm des Klima- und Energiefonds der österreichischen Bundesregierung

**Caritas**  
Oberösterreich



Bundesministerium  
Klimaschutz, Umwelt,  
Energie, Mobilität,  
Innovation und Technologie

**Michael  
Kastinger**

Bürgerservicereferent



## Verständnis für Klärschlammausfuhr

Die Ausbringung des anfallenden Klärschlammes in der Kläranlage Aspach auf landwirtschaftliche Flächen bedeutet eine sinnvolle und ökologische Verwertung des angefallenen Materials aus der Ortskanalisation. Wir bitten hierbei um Verständnis bei eventuellen, witterungsbedingten, kurzfristig auftretenden Geruchsemissionen.

## Verständnis für Winterdienstesatz

Die Schneefälle Anfang Dezember haben gezeigt, wie wichtig ein schlagkräftiger Winterdienst ist. Sämtliches zur Verfügung stehendes Personal sowie Fahrzeuge standen im Dauereinsatz. Wir bitten jedoch um Verständnis, dass gerade bei auftretenden Starkniederschlägen der Winterdienst nicht überall sofort zur Stelle sein kann und kurzfristige Beeinträchtigungen durch Schneefall nicht zu vermeiden sind.

## Holen Sie sich Ihre persönliche ID Austria

### Was ist die ID Austria?

Die ID Austria ist eine **Weiterentwicklung** von Handy-Signatur und Bürgerkarte.

Ab sofort können Sie sich in Österreich mit der ID Austria **sicher und digital identifizieren**. Die ID Austria ermöglicht **Menschen** sich sicher **online auszuweisen** und damit **digitale Services** zu nutzen und Geschäfte abzuschließen.

Seit 2021 wird die ID Austria im Rahmen einer Pilotphase umfassend getestet, um die beste Qualität für den offiziellen Start sicherzustellen. Seit 5. Dezember 2023 wurde in den regulären Betrieb gewechselt.

### Welche Voraussetzungen sind erforderlich?

- Aktuellste Version der App „Digitales Amt“ installieren
- Smartphone mit aktivierter Fingerabdruck-Funktion (z.B. Touch ID) bzw. Gesichtserkennung (z.B. Face ID)
- Achtung: Einige Android-Geräte bieten neben der Fingerabdruck-Funktion auch Gesicht- oder Iriserkennung an. Diese erfüllt jedoch oft nicht die Sicherheitsanforderungen der App „Digitales Amt“ und kann deshalb für die Registrierung der ID Austria nicht genutzt werden. Bitte aktivieren Sie daher die Fingerabdruck-Funktion auf Ihrem Gerät.
- Internetfähiges Zweitgerät (z.B. Computer, Laptop oder Tablet)
- Reisepass oder Personalausweis (nicht länger als 6 Jahre abgelaufen)
- Aktuelles Passfoto (nicht älter als 6 Monate)
- Wenn alle vorherigen Punkte erledigt sind, kann eine Registrierungsbehörde (z.B. Wohnsitzgemeinde) aufgesucht werden.

### Sie beantragen in Kürze einen neuen Reisepass?

#### Sie können die ID Austria automatisch erhalten!

Die Passbehörde (Gemeinde, BH) bietet Ihnen an, den behördlichen Teil des ID Austria Registrierungsprozesses direkt durchzuführen. Sie können aber auch darauf verzichten. Um die Behörde mit einer fertigen ID Austria zu verlassen, führen Sie im Vorhinein die Online-Vorregistrierung durch:

#### Online-Vorregistrierung



Schließen Sie den Registrierungsprozess bei der Behörde ab



Meldet man sich seit dem 5. Dezember mit der Handy-Signatur in der „**Digitales Amt**“-App oder auf **oesterreich.gv.at** an, wird **automatisch der Umstellungsprozess gestartet**.

### Wie kann die Gültigkeit der ID Austria verlängert werden?

Eine ID Austria mit Vollfunktion von österreichischen Staatsangehörigen kann online verlängert werden unter [oe.gv.at/u/id-austria-verlaengern](https://oe.gv.at/u/id-austria-verlaengern). Ausländische Staatsangehörige können die ID Austria nicht online verlängern. Hier ist der Besuch einer Landespolizeidirektion notwendig, um eine neue ID Austria zu registrieren.



## GEWOG: Freie Wohnungen und Reihenhäuser

### Mietwohnungen „Schlosshof 19“

Derzeit entstehen in Wildenau, Schlosshof 19 neun familienfreundliche Mietwohnungen. Die Fertigstellung wird im Sommer 2024 erfolgen. Frei sind noch 3 Wohnungen mit 80 m<sup>2</sup> sowie 1 Wohnung mit 60 m<sup>2</sup>

#### 80 m<sup>2</sup> - Wohnung:

Finanzierungsbeitrag ca. 3.600 €  
monatliche Kosten ca. 880 €

#### 60 m<sup>2</sup> - Wohnung:

Finanzierungsbeitrag ca. 2.600 €  
monatliche Kosten ca. 650 €

### Reihenhäuser „Am Alten Sportplatz“ bzw. „Schlosshof“

Die Reihenhäuser in Wildenau wurden Anfang Oktober bezogen.

Zwei Doppelhaushälften sind derzeit noch nicht belegt. Die Wohnfläche beträgt 99 m<sup>2</sup> und der Kaufpreis liegt bei ca. 330.000 Euro.

Bei Interesse und weiterführenden Informationen zu den Wohnungen oder Reihenhäusern gerne um Kontaktaufnahme mit der Ansprechperson der Fa. GEWOG:  
Frau Marianne Schober  
Tel.: 07722787247-514  
marianne.schober@wohnbaugruppe.at



**Oliver Kohle-PAX, Preisträger Anton Witzmann, Vizepräsident des Bundesverband Rettungsdienst und Initiator des Awards Clemens Kaltenberger**

## Camillo Award 2023: Auszeichnung für herausragende Verdienste um den Rettungsdienst an Anton Witzmann verliehen

Gemeinsam mit Bürgermeister Georg Gattringer und Vizebürgermeister Ing. Franz Schachinger ist Anton Witzmann, gemeinsam mit seiner Frau Renate Witzmann, am 12. Oktober 2023 nach Wien gereist.

Bereits zum vierten Mal wurde der Camillo-Award an außerordentlich verdiente SanitäterInnen verliehen. Auf Einladung von Nationalratspräsident Wolfgang Sobotka setzen das Parlament und der Bundesverband Rettungsdienst (BVRD.at) damit ein sichtbares Zeichen der Anerkennung für herausragende Leistungen in der präklinischen Notfallversorgung.

Der Camillo Award wurde in diesem Jahr von einer 16-köpfigen Jury in acht Kategorien vergeben.

Der Sonderpreis ging heuer an Anton Witzmann. Er ist seit 30 Jahren ehrenamtlich im Rettungsdienst in mehreren Gemeinden aktiv und leitet die Ortsstelle Aspach. Mit dem vorrangigen Ziel der kontinuierlichen Verbesserung der Erstversorgung bei Notfällen entwickelte er ein First-Responder-System und führte es erfolgreich ein. Als Arbeitgeber fördert er auch das ehrenamtliche Engagement seiner 45 MitarbeiterInnen. 20 von ihnen sind ebenfalls entweder bei der Rettung oder der Feuerwehr tätig.



**Anton Witzmann und Gerold Schaber machen jeden Freitag gemeinsam Dienst an der Orststelle Altheim**

(Foto OÖRK-Reichinger)





### JugendTaxi-App in Aspach

Bist du zwischen 15 und 21 Jahren, dann hol' dir die Jugendtaxi-Gutscheine.

#### Und so einfach geht's:

1. Bestelle deine 4youCard
2. Downloade die 4youCard-App
3. Aktiviere die 4youCard in der App
4. Hole dir die Gutscheine am Gemeindeamt. Für den Selbstbehalt in der Höhe von 20 € erhältst du Gutscheine im Wert von 60 €

#### Wie können die Gutscheine eingelöst werden?

Sobald die Karte aktiviert ist, kannst du deine Taxi-Gutscheine unter dem Menüpunkt „Mein Jugendtaxi“ aufrufen und täglich zwischen 20.00 und 6.00 Uhr einlösen! Bei der Bezahlung wird der QR-Code des Taxifahrers mit dem Handy und der 4youCard-App gescannt, die Gutscheine werden im Anschluss vom Handy abgebucht.

Zum Beispiel sind die Gutscheine beim CityTaxi Altheim/Braunau zum Einlösen.

Alle Infos zur App & Registrierung findest du unter: [www.jugendservice.at/4youcard/vorteile/jugendtaxi](http://www.jugendservice.at/4youcard/vorteile/jugendtaxi)



### Glasfaserausbauprojekt südliches Gemeindegebiet

In Zusammenarbeit mit der Breitband Oberösterreich und der Fa. Infotech GmbH wird aktuell der Ausbau der Glasfaserinfrastruktur in den südlichen Gemeindegebietsteilen vorgenommen. Gemeindeglieder aus den Ortschaften: **Baumgarten, Ecking, Eigelsberg, Englham, Kappeln, Kleinschneid, Leithen am Walde, Migelsbach, Niederham, Offenschwandt, Parz, Rottersham, Thal und Wasserdobl** können derzeit noch zu den vergünstigten Anschlusskosten von € 300,-- einen Glasfaserherstellungsvertrag abschließen.

Die Anmeldung für die Herstellung des Glasfaseranschlusses ist aktuell ausschließlich unter folgendem Link möglich: <https://portal.bbooe.at/bestellung>. **Es wird betont, dass eine in der Vergangenheit abgegebene Interessensbekundung nicht automatisch zu einer Anmeldung führt.**

Die Breitband OÖ GmbH übernimmt nur den Ausbau der Infrastruktur. Der Betreiber des Netzes wird die Fa. Infotech aus Ried sein und es ist in weiterer Folge **ein Internetvertrag bei einem der fünf Serviceprovider** abzuschließen:



Jeweilige Angebote siehe: <https://openaccess.infotech.at/hoehnhart-aspach>

### Erweiterung Aktion für Siedlung Anton-Sageder-Weg



Die Breitband Oberösterreich erweitert die für das südliche Gemeindegebiet laufende Aktion um den Bereich „Anton-Sageder-Weg“.

Der Ausbau der Glasfaserinfrastruktur in diesem Straßenzug erfolgte in der Vergangenheit bereits im Zuge der Baugrundaufschließung und es können nachträglich nochmals sämtliche Objekte zu den vergünstigten Anschlusskosten von € 300,-- einen Glasfaserherstellungsvertrag abschließen.

Die Anmeldung hierzu erfolgt ebenso unter folgendem Link: <https://portal.bbooe.at/bestellung>

### 30-Jahr Feier Fa. Infotech

Im September lud die Fa. Infotech, als zuverlässiger Partner im Glasfaserausbau, zum 30-jährigen Unternehmensjubiläum. Neben zahlreichen Geschäftskunden wurden auch die Kooperationsgemeinden zu diesem speziellen Anlass eingeladen. Bürgermeister Georg Gattringer bekam dabei, wie andere Partnergemeinden auch, von Geschäftsführer Mag. Bernhard Schuster die Auszeichnung zur „Glasfaser-Gemeinde“ überreicht und dankte für die gute Zusammenarbeit sowie für das Vertrauen. Der Abend wurde mit guten Gesprächen, aber auch einem spannenden Rahmenprogramm abgerundet und man darf zur gelungenen Veranstaltung gratulieren!

## Bauverfahrenstermine

Folgende Termine sind für die Vorprüfung bzw. zur Durchführung von Bauverfahren für das 1. Halbjahr 2024 fixiert:

Donnerstag, 18.01.2024
Donnerstag, 15.02.2024
Donnerstag, 14.03.2024
Donnerstag, 11.04.2024
Donnerstag, 16.05.2024
Donnerstag, 13.06.2024
Donnerstag, 11.07.2024

Damit die einzelnen Vorhaben auch zu den jeweiligen Terminen dem Sachverständigen des Bezirksbauamtes vorgelegt werden können, wird ersucht, die erforderlichen Einreichunterlagen zeitgerecht beim Gemeindeamt abzugeben.

Wir möchten außerdem darauf aufmerksam machen, dass **bewilligungspflichtige Bauvorhaben** vor dem Verfahrenstermin vom Bezirksbauamt Ried i. l. vorgeprüft werden müssen. Dieses **Vorprüfungsverfahren** findet ebenfalls auf dem Marktgemeindeamt zu den angeführten Terminen statt.

## So werden Sie kostenlos Energiekosten los!

### Produktunabhängige Energieberatung rund ums Bauen, Sanieren, Heizen und Wohnen

Nutzen Sie die kostenlose und produktunabhängige Energieberatung bei Sanierung und Renovierung des Energiesparverbandes des Landes OÖ!

Wer die Sanierung eines Eigenheimes plant oder z.B. die Neuanschaffung einer Heizung überlegt, erhält eine individuelle Energieberatung. In den meisten Fällen findet die Beratung vor Ort statt. Die Beratung ist dann auch die Grundlage für den energetischen Befund für die Wohnbauförderung.

Egal, welche Energiefragen Sie in der Beratung ansprechen möchten, die fachkundigen EnergieberaterInnen des OÖ Energiesparverbandes geben umfassende Antworten.

Manche Fragen, die rasch beantwortet werden können, lassen sich oft schon am Telefon klären. Hierfür steht Ihnen unsere kostenlose Hotline unter 0800-205 206 zur Verfügung.

Für alle die ein neues Eigenheim errichten wollen, bietet die Energieberatung des OÖ Energiesparverbandes ein produktunabhängiges Beratungsangebot. Die kostenlosen Beratungen finden in Beratungsstellen in ganz Oberösterreich statt.



### Wie kommen Sie zu der Energieberatung?

- telefonisch: Hotline: 0800-205 206 oder Tel. 0732-7720-14860
- E-Mail: [beratung@esv.or.at](mailto:beratung@esv.or.at)
- Internet-Formular zur Anforderung der Energieberatung ([www.energiesparverband.at](http://www.energiesparverband.at))

**0800-205-206 - Ihr heißer Draht zum schnellen Rat!**

## Benützung baulicher Anlagen – Baufertigstellungsanzeige

Die sogenannte „Kollaudierung“ ist entfallen, dennoch ist im Baubewilligungsverfahren als auch im Bauanzeigeverfahren **vor Benützung der Bauwerke eine schriftliche Baufertigstellungsanzeige für alle Bauvorhaben erforderlich.**

Die Baufertigstellungsanzeige kann sich auch auf selbständig benutzbare Gebäudeteile beschränken.

Der Bauherr übernimmt mit dieser Baufertigstellungsanzeige die Verantwortung für die bewilligungsgemäße und fachtechnische Ausführung des Bauvorhabens einschließlich der Einhaltung der vorgeschriebenen Auflagen und Bedingungen.

**Formulare** und weitere Informationen zur Baufertigstellungsanzeige erhalten Sie beim Gemeindeamt, Bauabteilung oder auf der Homepage [www.aspach.at](http://www.aspach.at) unter Bürgerservice.

**Valentin Schrattenecker**

Bauamtsleiter



## Herzlichen Glückwunsch...

### ...zur Hochzeit



**Wighart Eva Maria und  
Lepitschnik Alexander,**  
Polling im Innkreis  
am 22.07.2023



**Ing. Enkner Matthias  
und Neumaier Carolin**  
Wildenau  
am 26.08.2023



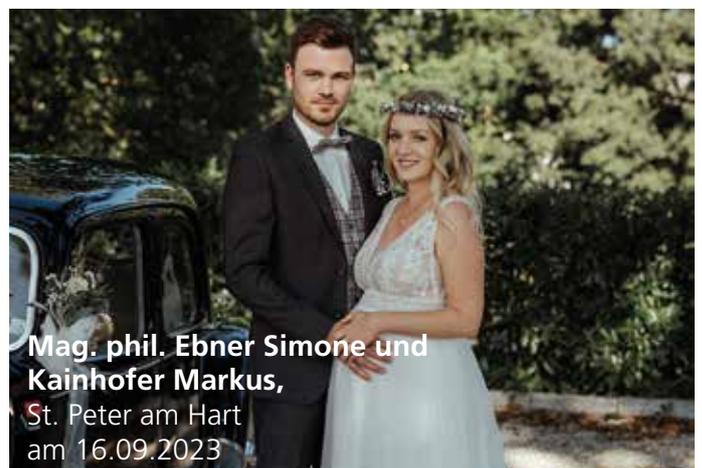
**Kratzer Lydia und  
Binder Heinrich,**  
Mining  
am 12.08.2023



**Preishuber Claudia und  
Buchner Franz,**  
Wildenau  
am 09.09.2023



**Mag. phil. Grünsteidl Johanna und  
Ing. Hasenöhrl Markus,**  
München  
am 26.08.2023



**Mag. phil. Ebner Simone und  
Kainhofer Markus,**  
St. Peter am Hart  
am 16.09.2023

# Herzlichen Glückwunsch...

Wir laden alle AspacherInnen, welche nicht in unserer Gemeinde geheiratet haben, dazu ein, uns ein Hochzeitsfoto zu übermitteln. Gerne an: [gemeindespiegelaspach@gmail.com](mailto:gemeindespiegelaspach@gmail.com)



**Iglseeder Michaela und  
Egger-Lederer Thomas,**  
Hinterholz  
am 16.09.2023



**Fanninger Christiana und  
Hacker Klaus,**  
Schwaz in Tirol  
am 30.10.2023



**Dattendorfer Tina Maria  
und Dobra Cornel Madalin,**  
Wildenau  
am 23.09.2023



**Reichinger Eva und  
Wolfbauer Markus,**  
Migelsbach  
am 21.10.2023

## ...zur Prüfung



**Kristina Lindlbauer,** Im Lerchenfeld 13, promovierte an der medizinischen Universität Innsbruck zur Doktorin der gesamten Heilkunde.



**Anna Lichtenberger,** Am Spitzberg 18, hat das Masterstudium "Lehramt Sek (AB), UF Biologie und Umweltkunde; UF Ernährung und Haushalt" an der Paris Lodron Universität Salzburg mit dem akademischen Grad "Master of Education" abgeschlossen.



**Marlene Lichtenberger,** Am Spitzberg 18, hat das Bachelorstudium "Germanistik" an der Paris Lodron Universität Salzburg mit dem akademischen Grad "Bachelor of Arts" abgeschlossen.

**Franz Streif,** Solingerstraße 27 hat mit der Absolvierung der Führungskräfteakademie (Modul 4) die mehrteilige Ausbildung zum Erlangen des Diploms zur Leitung eines Gemeindeamtes erfolgreich abgeschlossen.



**90. Geburtstag**  
**Aloisia Ratzinger**  
Pimberger Straße 13  
am 6.8.



**85. Geburtstag**  
**Maria Rossmailer**  
Am Spitzberg 14  
7.8.



**80. Geburtstag**  
**Franz Brunthaler**  
Au 9  
am 29.9.



**90. Geburtstag**  
**Katharina Ausserhuber**  
Dötting 4  
am 1.11.



**80. Geburtstag**  
**Elisabeth Reichinger**  
Migelsbach 18  
am 12.11.



**80. Geburtstag**  
**Maria Maier**  
Hönnharter Straße 17  
am 28.11.



**Goldene Hochzeit**  
**Veronika und Engelbert Rachbauer**  
Hönnharter Straße 38  
am 6.8.



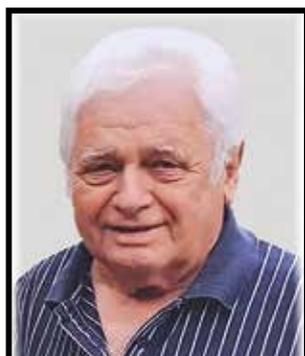
**Goldene Hochzeit**  
**Naza und Cazim Causevic**  
Ahamerweg 11  
am 27.8.



**Goldene Hochzeit**  
**Herta und Karl Winterberger**  
Schulstraße 6  
am 8.9.



**Wir gedenken unseren Verstorbenen**



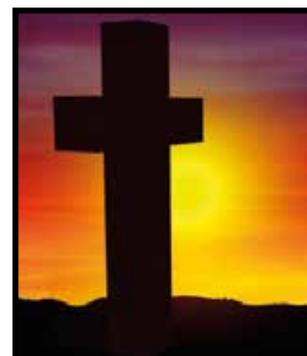
**Martin Rachbauer**  
Solingerstraße 10  
05.08.2023  
im 85. Lebensjahr



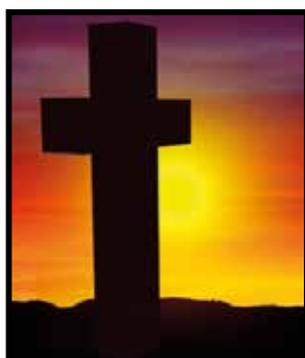
**Marianne Habetswallner**  
Maierhof 1  
18.08.2023  
im 76. Lebensjahr



**Maria Wiesbauer**  
Schulstraße 23  
9.10.2023  
im 62. Lebensjahr



**Helmut Holzknicht**  
Thal 2  
19.10.2023  
im 77. Lebensjahr



**Hari Tibor**  
Schulstraße 14a/2  
03.11.2023  
im 55. Lebensjahr



**Josef Windischbauer**  
Am Alten Sportplatz 17/7  
10.11.2023  
im 87. Lebensjahr



**Theresia Reichinger**  
Hinterholz 3  
16.11.2023  
im 85. Lebensjahr



# Herzlich Willkommen



Annika Bauer  
16.9.



Foto: Manuela Buchecker Photography

Sina Sophie  
Gaisbauer  
21.8.



Foto: Jasmin Recht

Floarea Maria  
Dobra  
31.10.



Aleyna Brovic  
11.9.



Fabian Glechner  
4.9.

Linda  
Grösslinger  
1.12.2022



Raphael Hofmann  
5.9.



Melissa  
Kopleder  
9.6.



Foto: photoDESIGN Karin Lacher

Andreas-Filip  
Lacatus  
7.3.



Gabriel Lechner  
27.4.



Jakob Lorenz  
4.11.



## Die Babys des Jahres 2023

Auch 2023 stellt die Weihnachtsausgabe des Aspacher Gemeindespiegels wieder alle geborenen Kinder des Jahres mit Foto vor.

Wir gratulieren nochmals zur Geburt des Kindes und wünschen viel Freude, alles Gute und viel Gesundheit unseren jungen Gemeindegänger(innen).



Lara Musa  
7.8.



Felix  
Neudorfer  
27.4.



Johannes  
Pumberger  
26.5.



Hannah  
Rachbauer  
26.10.

Foto: Manuela Buchecker Fotografie



Lukas Ringl  
1.11.



Viktoria  
Schmidegger  
3.10.



Ines Theresa  
Schreiner  
14.6.



Nayla Softic  
12.2.

Foto: Daniela Hainbuchner



Anton Daniel  
Stockinger  
17.11.



Wir möchten Sie zur Teilnahme am **Stammtisch für pflegende Angehörige** sehr herzlich einladen. Dieser findet **jeden letzten Mittwoch im Monat um 19.30 Uhr im GH Danzer** statt. Für etwaige Fragen steht Ihnen Frau Michaela Ratzinger gerne zur Verfügung.

Weiters möchten wir sie auch noch auf das **Aktivprogramm "Fit durch den Winter"** (Steigerung von Koordination, Kraft und Ausdauer) hinweisen. Dieses findet **jeweils am Mittwoch für insgesamt 8 Trainingsabende ab 19 Uhr in der Turnhalle in Aspach** statt. Start war bereits Mitte November, aber es sind noch Plätze frei. Nähere Informationen dazu erhalten Sie bei Herrn Gurtner Georg.

Zum bevorstehenden Weihnachtsfest wünschen wir allen Gemeindegewerinnen und Gemeindegewertern eine besinnliche Adventszeit, alles Gute und vor allem Gesundheit für das bevorstehende Jahr 2024!

### Gerlinde Fischer

Arbeitskreisleiterin  
Gesunde Gemeinde



## Bücken – Heben – Tragen: So geht's

Die Ausgangsposition zum richtigen Bücken und Heben ist **richtiges Stehen**:

- ✓ Aufrecht, die Wirbelsäule ist in ihrer natürlichen Form (Doppel S-Krümmung)
- ✓ Das Brustbein ist nach vorne oben angehoben
- ✓ Der Kopf wird entspannt aufrecht gehalten
- ✓ Die Bauch- und Gesäßmuskeln sind etwas angespannt, um ein Hohlkreuz zu vermeiden
- ✓ Das Becken ist leicht aufgerichtet
- ✓ Die Knie sind leicht gebeugt
- ✓ Die Füße stehen hüftbreit auseinander

### Richtig bücken und heben: aufrecht und rückengerecht

#### Heben schwerer Lasten aus der Hocke:

- Heben und tragen von Lasten möglichst körpemaß.
- Vor dem Anheben überlegen, ob es eine Alternative dazu gibt (zum Beispiel schieben oder ziehen der Lasten).
- Mit gegrätschten Beinen so nah wie möglich an die Last stellen. Die Füße stehen mit der ganzen Sohle auf dem Boden.
- Um Heben die Kraft der Beine nutzen: Breitbeinig in die Knie gehen.
- Aus den Beinen herausdrücken und mit geradem Rücken und angespannten Rumpfmuskeln anheben.
- Beim Anheben die Richtung beibehalten. Keine Rotation in der Wirbelsäule! Zunächst das Gewicht anheben, umsteigen und dann die Last absetzen.



Foto © Adobe stock – bigmouse108

#### Heben leichter Gegenstände aus der Schrittstellung:

- Last nahe am Körper hochheben.
- Den Rücken geraden halten.
- Aus den Beinen herausdrücken und mit geradem Rücken und angespannten Rumpfmuskeln anheben.

#### Wichtig beim Tragen:

- ↳ Nie zu viel tragen! Besser zweimal oder mehrmals gehen.
- ↳ Last auf beide Körperseiten gleich verteilen. Zum Beispiel: Rucksack, Umhängetasche schräg umhängen, 2 leichtere Taschen anstatt einer schweren Tasche
- ↳ Last nahe am Körper tragen (Rucksack, Umhängetasche).





Liebe Mitglieder und Kunden unserer Raiffeisenbank!

Als Geschäftsleiter der Raiffeisenbank Aspach-Wildenau freut es mich, Ihnen unser neu aufgestelltes, engagiertes Team aus jungen und bewährten Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern vorstellen zu dürfen:

Gottfried Hemetsberger  
Geschäftsleiter



**Stefanie Bachleitner, MBA** ist seit August 2021 in der Raiffeisenbank Aspach-Wildenau tätig, mit 1. Oktober 2023 wurde sie zu meiner neuen Geschäftsleiter-Kollegin bestellt.

- Prokurist Georg Gurtner** Privat- und Firmenkundenbetreuer
- Markus Reichinger** Privatkundenbetreuer
- Franz Scherfler** Privat- und Firmenkundenbetreuer
- Andrea Hartinger** Servicebetreuerin
- Gabriele Baumgartner** Sachbearbeiterin Finanzierung
- Elisabeth Bauer** Sachbearbeiterin Finanzierung

Ein besonderer Dank gilt dem ausgeschiedenen GL Direktor **Ferdinand Reichinger**, welcher 43 Jahre im Dienste der Raiffeisenbank Aspach-Wildenau erfolgreich tätig war. Alles Gute, vor allem Gesundheit und viel Freude in der neu gewonnenen Freizeit!

Im Namen unseres Teams danke ich allen Kundinnen und Kunden für das erwiesene Vertrauen. Wir sind auch in Zukunft für Ihre Wünsche und Anliegen gerne für Sie da! **Für die kommenden Feiertage wünschen wir Ruhe, Erholung und Besinnlichkeit, frohe Weihnachten sowie viel Glück, Freude und Erfolg im neuen Jahr 2024.**

### Schalteröffnungszeiten:

Montag	8 – 12 Uhr und 14 – 16.30 Uhr
Dienstag	8 – 12 Uhr, Beratungsnachmittag
Mittwoch	8 – 12 Uhr
Donnerstag	8 – 12 Uhr, Beratungsnachmittag
Freitag	8 – 12 Uhr und 14 – 16.30 Uhr

### Beratungszeiten:

Von Montag bis Freitag jeweils von 8.00 Uhr bis 18.00 Uhr nach Terminvereinbarung:  
07755/7320 direkt und persönlich



## 2. Lehrstelleninfoabend Aspach am 4.10.2023

Am 4. OKTOBER 2023 fand im Veranstaltungssaal des GH Danzer das 2. Mal der Lehrstelleninfoabend statt. Viele Schüler:innen und Eltern informierten sich an diesem Abend über die Lehrstellen in der Region. Auch unseren OptimaMed Stand besuchten viele interessierte Schüler:innen.

Wir bedanken uns beim Wirtschaftsbund Aspach-Wildenau für die tolle Veranstaltung.

## Besuch in der Mittelschule Aspach

Am Montag, 13. November wurden Selina Weiss (Personalmanagement) und Maria Aigner (Direktionsassistentin und Lehrlingsausbildung) von Doris Zeilinger in die 4. Klassen der MS Aspach zur Vorstellung unseres Betriebes und der Lehrberufe eingeladen. Grund dafür sind die anstehenden Schnuppertage. Die 4. Klassen werden in den Berufsorientierungsstunden bereits auf die Job-Welt vorbereitet.

**Möchtest auch DU Teil des Lehrlingsteams im OptimaMed Rehabilitationszentrum Aspach werden**, melde DICH JETZT bei Selina Weiss, erreichbar unter T +43 (0)7755 6801 525 oder via E-Mail an [s.weiss@optimamed.at](mailto:s.weiss@optimamed.at)  
weitere Infos findest Du unter: [www.revital-aspach.at/lehrlingsausbildung](http://www.revital-aspach.at/lehrlingsausbildung)



## Jungmusiker-Konzert der Solinger

Am 9.11.2023 klangen wieder mal tolle Melodien durch das OptimaMed Rehabilitationszentrum Aspach. Grund war das Konzert der Jungmusiker:innen der Solinger unter der Leitung von David Schrattenecker. Zahlreiche Patient:innen und Besucher aus der Umgebung waren Zuhörer des Konzerts und sehr begeistert von dem Können der Jungmusiker:innen. Danke für euren Auftritt. Wir freuen uns jetzt schon auf den nächsten Besuch.



OptimaMed  
**Revital**  
Resort Aspach

Schenken Sie Gesundheit,  
Wohlbefinden und Genuss in  
exklusiver Atmosphäre.

[www.revital-aspach.at](http://www.revital-aspach.at)

## Heuer das Wertvollste schenken: Zeit

Sind Sie auch schon mitten im Weihnachtsstress und überlegen fieberhaft, was Sie heuer schenken könnten? Ersparen Sie sich doch den Shoppingwahnsinn und schenken Sie etwas, von dem wir alle zu wenig haben: Zeit. Zeit für sich selbst, für eine Auszeit vom Alltag, Zeit für Kosmetik, Zeit für Gesundheit. All dies finden Sie im Revital Resort Aspach sowie im angeschlossenen OptimaMed Therapiezentrum Aspach.

Die Gutscheine können Sie unter  
[www.revital-aspach.at/gutscheine.html](http://www.revital-aspach.at/gutscheine.html)

bequem von daheim bestellen und auch sofort zu Hause ausdrucken. Oder Sie kaufen die Gutscheine direkt bei uns und machen sich ein Bild von unserem Haus.

optimamed  
Mehr Weg zu besser Gesundheit

Wir wünschen Ihnen einen  
besinnlichen Advent

## Ferienprogramm

Liebe Eltern, liebe Kinder!

Beim Aspacher Ferienprogramm 2023 nahmen über 300 Kinder teil. Die 14 Veranstaltungen und Aktionen wurden mit Begeisterung angenommen und ich danke allen Kindern und Eltern fürs Mitmachen.

Ganz besonders bedanke ich mich bei den Veranstaltern für das Engagement und die kreativen und lustigen Inhalte des Ferienprogrammes.

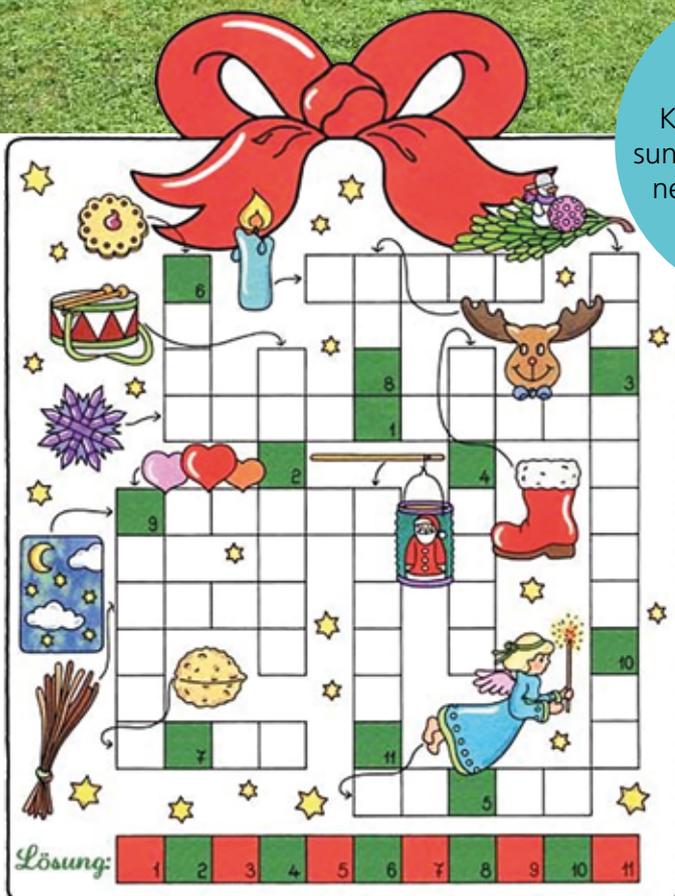


Vater-Kind-Camping



## Rätselspaß

Kennst du das Lösungswort? Zu gewinnen gibt es 10 Pkg. Popcorn.



Lösung: 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11

# Seweryn Szmaglewski

**Auflösung vom letzten Rätsel:**

**Schlange**

Gewinnerin von 10 Pkg. Popcorn ist Laura Reichinger. Herzliche Gratulation!

Schicke die richtige Antwort und deine Kontaktdaten per Mail an [Meixy@gmx.at](mailto:Meixy@gmx.at). Die Antwort findet ihr in der nächsten Ausgabe des Gemeindespiegels. Viel Spaß beim Rätseln!

Saubär-Run-Volksbank



Labyrinth - Geschichten - Mandalas



Kinderolympiade



## Aspacher Gemeindeskitag 2024

Den Gemeindeskitag 2024 verbringen wir im Skigebiet Leogang. Es werden 2 Busse angeboten, einer mit Rückfahrt um 17.00, der andere mit Rückfahrt um 19.00 Uhr.

Ich lade alle herzlich ein, das attraktive Angebot anzunehmen und freue mich auf einen lustigen Skitag.



## Aspacher Gemeindeskitag 2024

**im Skigebiet Leogang am  
Samstag, 3. Februar 2024**

Abfahrt um 06.30 Uhr beim Busunternehmen Stuhlberger

Rückfahrt Bus 1 um 17.00 Uhr

Rückfahrt Bus 2 um 19.00 Uhr

**Preis:**

Erwachsene: € 55,- p.P.

Kind/Jugend (bis inkl. Jg. 2005): € 25,- p.P.

Die restlichen Kosten werden vom Familienausschuss übernommen.

**Verbindliche Anmeldung bis 20. Jänner bei:**

Familienausschussobmann Christian Wimmleitner:  
0664 80 919 363

Wir freuen uns auf einen lustigen Skitag!

**Ich wünsche allen Familien frohe Weihnachten und ein glückliches neues Jahr!**

**DI Christian  
Wimmleitner**

Obmann  
Familienausschuss





Mit zwei Gruppen, einer Regelgruppe und einer Integrationsgruppe starteten wir, Veronika Gössinger, die neue Leiterin der Krabbelstube und ihr Team, in das neue Krabbelstubenjahr.

Das Team stellt sich vor:

Vorne: Michaela Wagner, Sabina Frauscher, Stefanie Baier

Hinten: Veronika Gössinger, Christine Heintz und Regina Kain

Simon Reichinger, unser Zivildienstler, unterstützt uns tatkräftig am Vormittag in der Krabbelstube (nicht am Bild).



Nach einer intensiven Eingewöhnungszeit der neuen Kinder, sind wir nun im Alltag angekommen. Der Alltag gestaltet sich bei uns sehr abwechslungsreich. Die Kinder erkunden in den unterschiedlichen Spielsituationen die Gruppe und können sich dabei individuell entfalten, voneinander lernen und gemeinsam Erfolge feiern. Das Spielen im Garten oder ein Spaziergang durch Aspach darf am Vormittag nicht fehlen.





Man muss die Feste feiern, wie sie fallen:  
Geburtstage und das Fest des Hl. Martins.



### Ankündigung

Wenn ihr einen Betreuungsplatz für euer Kind in der Krabbelstube benötigt, bitten wir um rechtzeitige Anmeldung entweder persönlich, telefonisch (07755/734371) oder per Mail (krabbelstube@aspach.at).

Wir freuen uns auf euch!



Ende Oktober waren wir am Weltspartag zu Besuch in der Volksbank. An dieser Stelle möchten wir uns nochmal für die Geschenke bedanken.

Nun freuen wir uns auf die Adventzeit und wünschen allen eine stressfreie Vorweihnachtszeit, erholsame Weihnachtsfeiertage und alles Gute für das Jahr 2024.

**Veronika Gössinger, BEd**

Leiterin  
Krabbelstube Aspach





Unser TEAM

## Neues aus dem Kindergarten...

Derzeit besuchen 92 Kinder unseren Kindergarten in Aspach.

Gemeinsam mit meinem Team, das aus 5 gruppenführenden Pädagoginnen, 6 päd. Assistentinnen, 1 Stützkraft für Integration und 1 Sprachpädagogin besteht, unterstützen wir die Kinder beim Entwickeln der eigenen Persönlichkeit.

Unser Team wird zusätzlich von unserem Zivildienstler Simon Reichinger und unserer Jahrespraktikantin Sofie Frauscher unterstützt.



Gruppe GELB



Gruppe BLAU

Jedes Kind ist  
einzigartig – und das  
ist gut so!

Gruppe ROT



Gruppe ORANGE



Gruppe GRÜN





## **Martinsfest**

eines der schönsten Familienfeste im Kindergartenjahr!  
DANKE an alle, die uns dabei unterstützt haben.



**Barbara  
Naderlinger**

Leiterin  
Kindergarten Aspach



Spielraum nach Emmi Pikler mit Eva Zulehner



Dank Bettina gibt es wieder Eltern-Kind-Turnen im Turnsaal der MS Aspach. Der Andrang ist groß, die Kids haben viel Spaß mit dem Bewegungsangebot.



Danke der Firma SPAR Kronberger für die Warenspende und an meine Helferinnen beim Stand.



Kleiner Einblick in unsere Spielgruppen

Ein großes Danke an den Verein „Wildenauer Schlossteufeln“ für die großzügige Spende von **EUR 350,-** Mit diesem Geld wurde eine große Krabbelmatte sowie div. Spielmaterialien für die Kinder angeschafft.



**Regina Kain**

Leiterin  
Familienbundzentrum





## Schüler:innen dichten für Altenheime

Wie bereits im letzten Jahr haben die Schülerinnen und Schüler der ersten Klassen der Mittelschule Aspach auch heuer wieder im Rahmen des DEUTSCH-Unterrichts kleine Elfchen, das sind kurze GEDICHTE, geschrieben und Bilder dazu gestaltet. Die Produkte wurden den Bewohnerinnen und Bewohnern der umliegenden Seniorenheime in Altheim, Maria Schmolln, Oberberg und Mauerkirchen überreicht, um ihnen eine kleine Freude zu machen.



## Einladung

Wenn Sie wissen wollen, was sonst noch alles los ist in der MS Aspach, besuchen Sie uns doch an unserem Tag der offenen Tür am 10. Jänner 2024 zwischen 16:00 und 19:00 Uhr! Zu jeder halben und vollen Stunde startet das Programm neu, letzter Start ist um 17:30. Im Anschluss erhalten Sie eine kleine Jause.

Wir freuen uns über alle Besucherinnen und Besucher und heißen Sie herzlich willkommen!

**OSR Marianne  
Österbauer, MA BEd**

Direktorin  
Mittelschule Aspach



## Nachhaltig durch den Herbst

Zur Jahreszeit passend veranstaltete die MS Aspach vor den Herbstferien einen Projekttag „Wald“. Auf vielfältige Weise wurde das Thema aufgearbeitet, wobei der Fokus auf Nachhaltigkeit und Natur erleben und erhalten gelegt wurde.

Um diesen wichtigen Themen Nachdruck zu verleihen, bekamen 100 Schülerinnen und Schüler einen Nordmantannensetzling, den sie im eigenen Garten pflanzen und aufziehen. Großer Dank gebührt an dieser Stelle DI Andreas Teufer, Geschäftsführer des BFZ Grünbach, der die Bäume als Spende zur Verfügung stellte. Einige Schüler:innen waren von dem Geschenk so angetan, dass sie ihrem Schützling noch in der Schule einen Namen gaben.

Weiters durfte auch Forstausrüstung anprobiert sowie eine Kettensäge inspiziert werden. Dank der Firma Tiefenthaler Landtechnik bekam die Schülerschaft der MS Aspach einen hochprofessionellen Einblick in die forstwirtschaftliche Arbeit.

Neben dem praktischen Zugang näherte man sich der Thematik auch auf kognitive sowie kreative Weise. Ein gelungener Tag mit Weitblick in die Zukunft.





**Tagesmütter Innviertel**

Gemeinnützige GmbH

KINDER IN GUTEN HÄNDEN - [www.tm-innviertel.at](http://www.tm-innviertel.at)

**Liebevolle Betreuung im ZUHAUSE von Tagesmutter DOROTHEA DÜRLINGER für eine gesunde Entwicklung der Kinder**

**T**agesmütter, die zu Hause Kinder betreuen, leisten eine unschätzbare wertvolle Arbeit. Sie schaffen nicht nur einen behüteten Raum in KLEINGRUPPEN, sondern auch eine Atmosphäre, die von Geborgenheit und liebevoller Betreuung geprägt ist. Durch ihre engagierte Arbeit tragen sie maßgeblich zur gesunden Entwicklung und glücklichen Kindheit der betreuten Kinder bei. Tagesmütter sind mehr als Betreuerinnen – sie sind Vertrauenspersonen, Förderer und liebevolle Begleiterinnen auf dem Weg des Wachstums und Lernens.

### Herzlich Willkommen bei Tagesmutter Dorothea Dürlinger in Aspach/Wildenau!

Die engagierte Tagesmutter Dorothea Dürlinger freut sich darauf, Kinder im Alter von 1 bis 12 Jahren in ihrer liebevollen Betreuung willkommen zu heißen. Mit flexiblen Betreuungszeiten (ganzjährig) von Montag bis Freitag, von 7:30 bis 16:00 Uhr, bietet sie Eltern eine verlässliche Kinderbetreuung an.

Dorothea Dürlinger, bekannt für ihre warmherzige Art und ihre pädagogische Kompetenz. Seit 26 Jahren ist sie Tagesmutter in der Gemeinde Aspach/Wildenau und hat DERZEIT BETREUUNGSPLÄTZE FREI und lädt interessierte Eltern herzlich dazu ein, mehr über die Betreuungsmöglichkeiten zu erfahren. Die Verfügbarkeit der Betreuungsplätze erstreckt sich von Montag bis Freitag VORMITTAGS und NACHMITTAGS.

Tagesmutter Dorothea Dürlinger betont, dass sie nicht nur auf die individuellen Bedürfnisse der Kinder eingeht, sondern auch engen Kontakt zu den Eltern pflegt. Die persönliche Entwicklung jedes Kindes liegt ihr am Herzen und sie legt großen Wert darauf, eine herzliche und qualitativ hochwertige Betreuung anzubieten.

Eltern, die Interesse an einem Betreuungsplatz haben, können sich gerne direkt an Tagesmutter Dorothea Dürlinger wenden.

### Kontakt:

**4910 RIED/INNKRUIS**  
Gartenstraße 38  
Tel: 07752/86907 Fax DW 75  
[tm-ried@tm-innviertel.at](mailto:tm-ried@tm-innviertel.at)

**5280 BRAUNAU**  
Salzburgerstraße 120  
Tel: 07722/66446 Fax DW 20  
[tm-braunau@tm-innviertel.at](mailto:tm-braunau@tm-innviertel.at)

**4780 SCHARDING**  
Familienzentrum  
Tummelplatzstraße 7  
Tel: 0664/88252180  
Mittwoch 8:00 - 12:00 Uhr



KINDER IN GUTEN HÄNDEN - [www.tm-innviertel.at](http://www.tm-innviertel.at)

oder einfach **Onlineanfrage** (Code scannen, Formular ausfüllen und abschicken – Sie werden kontaktiert)





# Friedenslicht 2023

*Aktion der Freiwilligen Feuerwehren der Gemeinde Aspach*

Auch in diesem Jahr wird das Friedenslicht von den Kindern der Feuerwehrjugend in die Haushalte der Gemeinde Aspach gebracht.

Die Feuerwehren der Gemeinde Aspach wünschen allen Bürgerinnen und Bürgern ein besinnliches Weihnachtsfest & ein gutes Jahr 2024

**Feichtinger**  
**Haustechnik**  
Wasser • Energie • Heizung



Ihr Ansprechpartner:

**Martin Feichtinger**

Gewerbestraße 10-12, A-5252 Aspach

✉ [office@feichtinger-haustechnik.at](mailto:office@feichtinger-haustechnik.at)

☎ +43 676 82 12 60 168

## **Truppmannausbildung – Grundlehgang**

Nach intensiver Vorbereitungszeit und positiv abgelegten Einstiegstest nahmen vier Kameraden unserer Feuerwehr von 22. – 23. September am Truppmannlehgang in Riedersbach teil. Wir gratulieren PFM Ferdinand Reichinger, PFM Jakob Gollhammer, PFM Martin Feichtinger und PFM Georg Frauscher, die den Grundlehgang erfolgreich abgelegt haben.



## **Neuer Löschwasserbehälter in Parz**

In den vergangenen Wochen wurde im Bereich Parz ein neuer Löschwasserbehälter mit einer Größe von 100 m<sup>3</sup> gebaut. Somit ist die Wasserversorgung für den Ernstfall in diesem Bereich wieder sichergestellt. Wir bedanken uns bei der Marktgemeinde Aspach, sowie beim Grundbesitzer Josef Wegenschimmel, die die Errichtung möglich gemacht haben.

HOLZBAU  
HAMMERER

PLANUNGSBÜRO EINREICHPLANUNG • 3D-VISUALISIERUNG  
AUSFÜHRUNG TERRASSENÜBERDACHUNGEN • WINTERGÄRTEN  
GANZGLASSCHIEBEANLAGEN • CARPORTS • DACHSTÜHLE  
POOLHÄUSER • INNENAUSBAU • U.V.M.

4932 Aspach • Ried 6/2 • Mobil 0664 / 913 90 09  
office@holzbau-hammerer.at • www.holzbau-hammerer.at



### **Alarmstufe I Übung**

Am 3. November organisierte die FF Aspach eine Alarmstufe 1 Übung in der Höhnharter Straße. Übungsannahme war Brand Wohnhaus und Stallgebäude. Unsere Aufgabe war die Herstellung einer Zubringerleitung. Wir bedanken uns bei der FF Aspach für die Einladung zu dieser Übung.

GERALD B. PHOTOGRAPHY



### **Vorankündigungen**

#### **Friedenslichtaktion:**

Am 24. Dezember wird in gewohnter Weise wieder das Friedenslicht von den Kindern an die Haushalte verteilt.

#### **Vollversammlung:**

Samstag, 17. Februar 2024

#### **Frühschoppen:**

Sonntag, 2. Juni 2024

### **Herbstübung**

Am 11. November wurde unsere alljährliche Herbstübung abgehalten. Es wurden wieder notwendige Pflegemaßnahmen an den Löschteichen, sowie Aufräum- und Reinigungsarbeiten im Feuerwehrhaus durchgeführt.

**Franz Schachinger**

Kommandant  
FF Migelsbach



# Köstliche Vielfalt

Bei vielfältigen Fleischwaren legen wir großen Wert auf Qualität aus der Region und traditionelle Rezepturen und Kochweisen. Die bei Bedarf auch moderner Küchengeräte eingesetzt werden, strengen Qualitätskontrollen stellen sicher, dass jederzeit unsere hohen Anforderungen an Qualität, Frische und Geschmack erfüllt werden. Das ist die Garantie für den herausragenden Geschmack unserer vielseitigen Produktpalette:

Kochfleisch – Ortoplastfleisch – Rindfleisch – Gulaschfleisch – Aufschnittfleisch – Leberkäse  
 gemahlene Produkte – Speckprodukte – Pökelfleisch – Kochfleisch – Dörrfleisch – Salami

**K**

**KLETZL**  
 DER INNVIERTLER METZGER

www.kletzl.at

KLETZL Fleischwaren Ges.m.b.H., Industriestraße 10, 1140 Wien, Tel. +43 (0)1 705 71 705 - E-Mail: +43 (0)1 705 71 705 - Fax: +43 (0)1 705 71 705

## Die Firma Kletzl

Seit mehr als 70 Jahren bereitet Kletzl im Innviertel g'schmackige Wurstprodukte mit viel Liebe und Leidenschaft zu. Der Erfolg spiegelt sich nun in einem der innovativsten Fleischerbetriebe auf über 5.000 m<sup>2</sup> wieder, in dem mehr als 50 Mitarbeiter die besten Wurstprodukte für Sie zubereiten. Wir möchten euch unseren Fabriksverkauf vorstellen.

Bei den Produkten legen wir großen Wert auf Qualität, Rohstoffherkunft und sorgfältige Verarbeitung. Auch unsere heiße Theke ist sehr beliebt, wo ihr gebratene Ripperl, heißen Leberkäse und gebratenes Fleisch zum Kaufen bekommt. Wir haben jede Woche für euch tolle Angebote mit super Preisen. Gerne könnt ihr euch selber vor Ort überzeugen. Unsere aktuellen Aktionen finden Sie auf unserer Homepage oder über Facebook.

**Unsere Öffnungszeiten:**  
 Mi – Fr: 8:00 – 13:00 Uhr  
 Gewerbepark Wildenau 6

# Köstliche Vielfalt

Bei vielfältigen Fleischwaren legen wir großen Wert auf Qualität aus der Region und traditionelle Rezepturen und Kochweisen. Die bei Bedarf auch moderner Küchengeräte eingesetzt werden, strengen Qualitätskontrollen stellen sicher, dass jederzeit unsere hohen Anforderungen an Qualität, Frische und Geschmack erfüllt werden. Das ist die Garantie für den herausragenden Geschmack unserer vielseitigen Produktpalette:

Kochfleisch – Ortoplastfleisch – Rindfleisch – Gulaschfleisch – Aufschnittfleisch – Leberkäse  
 gemahlene Produkte – Speckprodukte – Pökelfleisch – Kochfleisch – Dörrfleisch – Salami

**K**

**KLETZL**  
 DER INNVIERTLER METZGER

www.kletzl.at

**KLETZL**  
 DER INNVIERTLER METZGER

## FABRIKSVERKAUF

Aktionszeitraum:  
 13. - 29. Dezember 2023

	<b>Kalbsbraten gerollt</b> € 15,49/kg		<b>Festtagschinken geschnitten 100g</b> € 1,45/Pkg.
	<b>Münchner ca. 500g</b> € 9,75/kg		<b>Schweinsbratwürstel gebrüht ca. 500g</b> € 10,69/kg
	<b>Münchner 300g</b> € 2,99/Pkg.		<b>Schweinsbratwürstel roh</b> € 10,59/kg
			<b>Mettenwürstel (roh)</b> € 10,69/kg
			<b>Weiße Würstel 500g</b> € 10,99/kg

**Solange der Vorrat reicht**  
 Große Auswahl an Produkten (Würstel, Aufschnitt, Kletzler, Schweine- & Rindfleisch usw.) Es ist sicher für jeden etwas dabei.

Nur Barzahlung möglich      Druckfehler vorbehalten

**Weihnachtsöffnungszeiten:**  
 Mittwoch 20.12. 7h – 13h  
 Donnerstag 21.12. 7h – 13h  
 Freitag 22.12. 7h – 13h  
 Samstag 23.12. 7h – 11h  
 Mittwoch 27.12. 8h – 13h  
 Donnerstag 28.12. 8h – 13h  
 Freitag 29.12. 8h – 13h

Wir nehmen auch gerne Vorbestellungen entgegen!  
 Tel.: 07755/7055-0, office@kletzl.at

www.kletzl.at

# LEICHTSTOFF TRENNEN



## JA, BITTE: ALLE LEICHTVERPACKUNGEN



▶ **Plastikflaschen**  
PET-Flaschen wie Mineralwasserflaschen bzw. andere Kunststoffflaschen wie Wasch- und Putzmittelflaschen, Flaschen für Körperpflegemittel wie Shampoo und Duschgel etc.



**WICHTIG: Platz sparen – Flaschen flach drücken und Boden umknicken!**



▶ **Getränkekartons**  
z. B. gebrauchte Milch- und Saftpackungen



**WICHTIG: Platz sparen und flach drücken!**

▶ **Joghurt- und andere Becher**  
▶ **Schalen und Trays für Obst Gemüse, Takeaway etc.**



▶ **Folien**  
▶ **Chipssackerl oder -dosen**  
▶ **Verpackungen von Schnittkäse oder Wurstscheiben**  
▶ **Folienverpackungen von Mineralwasserflaschen**



## UND ALLE METALLVERPACKUNGEN

▶ **Verpackungen aus Metall und Aluminium wie**

Getränke- und Konservendosen, Kronkorken, Tierfutterdosen



Große Folien oder große Styroporverpackungen, in die z. B. Möbel, Fernseher oder Computer eingepackt werden, bitte zum Mistplatz, Recyclinghof oder Altstoffsammelzentrum bringen.



Bitte nur wirklich leere Verpackungen in die Gelbe Tonne oder den Gelben Sack werfen.

**TIPP:** Plastikflaschen und Getränkekartons flach drücken hilft beim Platzsparen in der Gelben Tonne bzw. im Gelben Sack.

## NEIN, DANKE:

▶ **Andere Kunststoff- und Metallabfälle wie**

Rohre (z. B. PVC), Einweghandschuhe, Spielzeuge, Schwimmtiere, Schwimmhilfen, Schlauchboote, Luftmatratzen, Gartenschläuche, Planen, Duschvorhänge, Bodenbeläge, Haushaltsgeräte, Gartengeräte, Eisenschrott, Elektro- und Elektronikgeräte, Werkzeugteile, etc.

▶ **Andere Abfälle wie**

Restmüll, Verpackungen mit Restinhalten, Verpackungen aus anderen Materialien, z. B. Glas, Papier (bitte in die richtigen Sammelbehälter), Problemstoffe, wie z. B. Batterien, Lackdosen oder Spraydosen mit Restinhalten (bitte zur Problemstoffsammlung), maschinell verpresste/verdichtete Abfälle

Diese Abfälle erschweren das Recycling bzw. machen es unmöglich.

Gelbe Tonnen und Gelbe Säcke mit stark verunreinigten Inhalten werden nicht entleert bzw. mitgenommen.



VERPACKUNGEN SAMMELN IST EINFACHER UMWELTSCHUTZ DER WIRKT!

# Müllabfuhrplan 2024

zum Herausnehmen



Entleerung für Kleinschneid 3, 8, 9, 11, 12, 13, 14, 15 und 16: 25.1., 29.2., 28.3., 25.4., 29.5., 27.6., 25.7., 29.8., 26.9., 30.10., 28.11., 19.12.  
(Die Entleerung kann auch 1 Werktag später erfolgen, deshalb die Tonne bitte stehen lassen)



## Restmüll

Tour 1 klein	
Aspach u. Wildenau alle, Eisecking, Buchleiting, Weissau, Leithen, Mitterberg, Katzlberg, Kasting, Pimberg (-Berer), Döging, (ausgen. Brandstötter Franz), Hinterholz, Aichet u. Wieselberg	
<b>Für jene Haushalte, die zweiwöchentlich angefahren werden, gelten alle Termine!</b>	
<b>Mittwoch</b>	27. Dezember 2023
Dienstag	23. Jänner 2024
Dienstag	20. Februar 2024
Dienstag	19. März 2024
Dienstag	16. April 2024
Dienstag	14. Mai 2024
Dienstag	11. Juni 2024
Dienstag	9. Juli 2024
Dienstag	6. August 2024
Dienstag	3. September 2024
Dienstag	1. Oktober 2024
Dienstag	29. Oktober 2024
Dienstag	26. November 2024
<b>Montag</b>	23. Dezember 2024

Tour 2 groß	
Aspach, Wildenau u. – Hinterholz (2-wöchentl. Abfuhr) Pimberg, Dötting, Niederham, Migelsbach, Leithen/W., Offenschwandt, Wasserdobl, Eigelsberg, Kleinschneid, Thal, Baumgarten, Parz, Kappeln, Englam, Ecking, Rottersham, Roith, Ried, Kasing, Au, Steinberg, Hobling, Maierhof, Teinsberg, Naderling, Döging (nur Brandstötter)	
<b>Für jene Haushalte, die zweiwöchentlich angefahren werden, gelten alle Termine!</b>	
Dienstag	9. Jänner 2024
Dienstag	6. Februar 2024
Dienstag	5. März 2024
<b>Mittwoch</b>	3. April 2024
Dienstag	30. April 2024
Dienstag	28. Mai 2024
Dienstag	25. Juni 2024
Dienstag	23. Juli 2024
Dienstag	20. August 2024
Dienstag	17. September 2024
Dienstag	15. Oktober 2024
Dienstag	12. November 2024
Dienstag	10. Dezember 2024

## ASZ-Weihnachtsöffnungszeiten

Mo, 25.12.23 geschlossen  
Mo, 1.1.24 geschlossen  
Sa, 6.1.24 geschlossen

Dazwischen gelten die „normalen“ Öffnungszeiten:

Montag	08:00 – 12:00 Uhr
Mittwoch	15:00 – 18:00 Uhr
Freitag	08:00 – 17:30 Uhr
Samstag	08:30 – 12:00 Uhr

Mittwoch: Nur vom 15.04. bis 31.10. geöffnet  
Freitag vom 15.04. bis 31.10. bis 18:00 Uhr geöffnet



## Altpapier

Donnerstag	25. Jänner 2024
Donnerstag	7. März 2024
Donnerstag	18. April 2024
<b>Freitag</b>	31. Mai 2024
Donnerstag	11. Juli 2024
Donnerstag	22. August 2024
Donnerstag	03. Oktober 2024
Donnerstag	14. November 2024
<b>Samstag</b>	28. Dezember 2024

Entleerung für Kleinschneid 3, 8, 9, 11, 12, 13, 14, 15 und 16: 23.1., 5.3., 16.4., 28.5., 9.7., 20.8., 1.10., 12.11., 23.12.

## Gelber Sack kostenloser Nachschub im ASZ

Mit November 2023 hat die Ausgabe der Jahreshaushaltsmenge 2024 an Gelben Säcken gestartet. In diesem Jahr werden die Sackrollen mit je 13 Stück ausschließlich **im ASZ verteilt und sind ganzjährig kostenlos erhältlich.**

Die Recyclingquote, aus den im Gelben Sack gesammelten Wertstoffen, liegt bei rund 35 Prozent. Kunststoffverpackungen, die im ASZ gesammelt werden, können aufgrund der Trenngenaugigkeit sogar zu 80 Prozent recycelt werden.



**Der Jahresvorrat für 2024 kann ausschließlich im ASZ 4 Sonnen abgeholt werden.**

### Gelber Sack

Montag	18. Dezember 2023
Montag	15. Jänner 2024
Montag	12. Februar 2024
Montag	11. März 2024
Montag	8. April 2024
Montag	6. Mai 2024
Montag	3. Juni 2024
Montag	1. Juli 2024
Montag	29. Juli 2024
Montag	26. August 2024
Montag	23. September 2024
Montag	21. Oktober 2024
Montag	18. November 2024
Montag	16. Dezember 2024

Entleerung für Kleinschneid 3, 8, 9, 11, 12, 13, 14, 15 und 16: 18.1., 15.2., 14.3., 11.4., 6.6., 4.7., 1.8., 29.8., 26.09., 24.10., 21.11., 19.12.

### Biotonne im Winter

Wenn die Temperaturen unter die Null-Grad-Grenze sinken, frieren die feuchten Bioabfälle in der Tonne fest. Eingefrorene Abfälle machen eine vollständige Entleerung somit teilweise unmöglich.

Ein paar Tricks, damit die Entleerung auch im Winter reibungslos klappt:

- Biotonnenboden und -wand mit Karton, Papier oder Sägespäne auslegen.
- Abfälle möglichst trocken halten.
- Sehr feuchte Abfälle in altes Zeitungspapier wickeln.
- Ein geschützter Abstellort wirkt oft Wunder. Besser noch, die Tonne im Winter in der Garage unterstellen.

### Biotonne

Donnerstag	11. Jänner 2024	Donnerstag	11. Juli 2024
Donnerstag	8. Februar 2024	Donnerstag	25. Juli 2024
Donnerstag	7. März 2024	Donnerstag	8. August 2024
<b>Freitag</b>	5. April 2024	Donnerstag	22. August 2024
Donnerstag	18. April 2024	Donnerstag	5. September 2024
<b>Freitag</b>	3. Mai 2024	Donnerstag	19. September 2024
Donnerstag	16. Mai 2024	Donnerstag	3. Oktober 2024
<b>Freitag</b>	31. Mai 2024	Donnerstag	17. Oktober 2024
Donnerstag	13. Juni 2024	Donnerstag	14. November 2024
Donnerstag	27. Juni 2024	Donnerstag	12. Dezember 2024

**Die Ortschaften Wasserdobl und Kleinschneidt werden jeweils am Vortag entleert. Ausnahme ist die Abholung am Mittwoch, den 29. Mai 2024.**



# **DLZ** **Sonnen** DIENST | LEISTUNGS | ZENTRUM

## WINTERDIENST

Bei andauernden Schneefällen sind die Mitarbeiter des Bauhofes DLZ-4-Sonnen teilweise rund um die Uhr im Einsatz. Die Bauhofmitarbeiter sind sehr bemüht, die Straßen entsprechend dem Prioritätenplan rechtzeitig zu räumen. Wir ersuchen um Verständnis, dass auf Grund des langen Straßennetzes nicht überall gleichzeitig eine Schneeräumung möglich ist.

### WER IST FÜR DEN WINTERDIENST ZUSTÄNDIG?

#### Maschinenring Aspach

☎ 05 / 90 60 463

*für die Straßen in den Gemeinden*

*Aspach / Höhnhart / Roßbach / St. Veit i. L.*

#### Straßenmeisterei Altheim

☎ 0664 / 6007242044

*für die Landesstraßen in den Gemeinden*

### AUF EINIGE PUNKTE MÖCHTEN WIR HINWEISEN

- Ein Ablagern von Schnee von den Grundstücken auf die Straße ist nicht erlaubt!
- Ein großes Problem für die Schneeräumung sind auf öffentlichen Straßen abgestellte Autos. Um eine möglichst reibungslose Schneeräumung gewährleisten zu können, bitten wir alle Höhnharter und Höhnharterinnen ihre Fahrzeuge nicht auf den öffentlichen Straßen abzustellen, damit wir mit unseren Räumfahrzeugen durchfahren können!
- Eigentümerinnen/Eigentümer von Liegenschaften müssen dafür sorgen, dass Schneewächten und Eisbildungen von den Dächern ihrer an der Straße gelegenen Gebäude entfernt werden. Durch die Schneeräumung und Entfernung von Dachlawinen dürfen andere StraßenbenützerInnen nicht gefährdet oder behindert werden; nötigenfalls müssen die gefährdeten Straßenstellen abgeschränkt oder geeignet gekennzeichnet werden.
- Laut StVO müssen im Ortsgebiet Eigentümerinnen/Eigentümer von Liegenschaften Gehsteige, Gehwege und Stiegenhäuser innerhalb von 3 m entlang ihrer gesamten Liegenschaft von Schnee räumen. Bei Schnee und Glatteis müssen sie diese auch streuen. Ist kein Gehsteig (Gehweg) vorhanden, muss der Straßenrand in der Breite von 1 m geräumt und bestreut werden. Eigentümerinnen/Eigentümer von unverbauten, land- und forstwirtschaftlich genutzten Liegenschaften sind von dieser Pflicht ausgenommen.





(hinter dem Auto, von links): RevInsp Christian Schnell, BezInsp Jürgen Aigner, Asp Maximilian Mayr, Insp Rene Eder  
(vor dem Auto, von links): KontrInsp Hermann Aschbacher, Insp Levent Ascioğlu, Insp Tanja Achleitner

### Eine starke Polizei für eine starke Region

Die Sicherheit von rund 8000 Bürgern liegt in den Händen der Polizeibediensteten der Polizeiinspektion Aspach. Mit einer Fläche von 136 Quadratkilometern umfasst der Zuständigkeitsbereich die Gemeinden Aspach, Höhnhart, Sankt Johann am Walde und Maria Schmolln.

Derzeit sind auf der Polizeiinspektion Aspach sieben Polizisten am Schaffen - unter ihnen Revierinspektor Christian Schnell, welcher bereits seit über zehn Jahren hier seinen Dienst verrichtet. Seit seiner Kindheit war es sein Wunsch, Polizist zu werden. Ursprünglich lernte er Drucker, mit 26 Jahren hatte er dann seinen Bubentraum in die Wirklichkeit umgesetzt und seine Laufbahn als Polizist gestartet. Bereut hat er diesen Schritt bis heute nicht.

Im Polizeiberuf ist kein Tag wie der andere. Bei der Polizeiinspektion Aspach ist jeder Mitarbeiter ein Generalist. Man kommt mit sämtlichen Bereichen des polizeilichen Aufgabefeldes in Berührung – von interessanten Kriminaldelikten bis zum Verkehrsdienst ist alles dabei. Christian war vorher in Braunau und in Wels stationiert und kennt somit das Arbeiten in der Stadt sowie auf dem Land. Den täglichen Kontakt mit den Menschen auf dem Land sieht er anders als in der Stadt, vor allem, weil das Arbeiten am Land mehr im Einklang mit der Bevölkerung stattfindet. Für den Familienvater ist es sehr



wichtig, den Menschen auf Augenhöhe zu begegnen und in der Uniform derselbe Mensch zu sein wie im Privatleben. Was er an der Polizeiinspektion Aspach sehr schätzt? „Das gute Miteinander und das familiäre Klima, welches diese kleine, aber feine Dienststelle mit sich bringt“, bringt es der begeisterte Tennisspieler auf den Punkt.

Eine stark aufgestellte Polizei ist unerlässlich für die Sicherheit und Ordnung in der Bevölkerung. Da die Polizisten der geburtenstarken Jahrgänge derzeit kurz vor dem Ruhestand stehen, ist es insbesondere für die Polizeidienststellen in den ländlichen Regionen von enormer Wichtigkeit, adäquaten Nachwuchs zu finden. Der Kommandant der Polizeiinspektion Aspach, Kontrollinspektor Hermann Aschbacher, meint dazu: „Unser Ziel ist es, im Zuge des Generationswechsels eine neue Stammmannschaft zu bilden. Wichtig wäre dabei, Menschen AUS der Region FÜR die Region zu finden. Mit Einsatzbereitschaft und Loyalität zueinander können wir alle Herausforderungen des Polizeialltags bewältigen.“

Alle Informationen zur Polizeikarriere findest du unter [polizeikarriere.gv.at](https://polizeikarriere.gv.at)



## Einsätze



### **Brand Reisecker Fraham**

In der Nacht vom 17.08. wurden wir um 02:35 Uhr gemeinsam mit sieben anderen Wehren in die Nachbargemeinde Rossbach-Fraham alarmiert.

Vor Ort angekommen bekamen wir die ersten Befehle durch den dortigen Einsatzleiter der FF Fraham. Wir standen dort mit vier Fahrzeugen und dem Hochwasser-Hänger im Einsatz. Zusätzlich zur Alarmierung wurde auch die EFU-Einheit zu diesem Einsatz alarmiert.

### **Traktorbrand**

Am Montag, 21.8. um 16:10 erhielten wir die Alarmierung mit folgendem Text: Traktorbrand am Feld.

Bereits wenige Augenblicke später rückte die Mannschaft mit dem ersten Fahrzeug zum Einsatzort in Weissau aus. Die Rauchsäule, die vom brennenden Traktor ausging, war bereits von Weitem sichtbar. Beim Eintreffen an der Einsatzstelle, stellte sich heraus, dass ein Traktor aufgrund unbekannter Ursache zu brennen begonnen hatte. Der Fahrer konnte das brennende Fahrzeug glücklicherweise unverletzt verlassen. Der Brand bedrohte jedoch das nebenliegende Feld, auf dem loses Heu lag.

Nachdem der Traktor vom Feld entfernt wurde, rückten die Kameraden wieder ins Feuerwehrhaus ein. Insgesamt waren 22 Kameraden mit 3 Fahrzeugen im Einsatz.





### **Aufräumarbeiten nach Verkehrsunfall**

Am 09.08 wurde die FF Wildenau zu einem Verkehrsunfall alarmiert. Vor Ort wurde durch den Einsatzleiter die Lage erkundet und die Mannschaft eingeteilt.

Die Aufgaben unserer Mannschaft beliefen sich auf das Absichern der Unfallstelle und das Unterstützen des bereits gerufenen Abschleppunternehmens.



### **Unwettereinsätze in Wildenau**

Bereits am Samstag, den 26.08.2023 wurde die FF Wildenau aufgrund der Witterungslage mittels Pager und Sirene zu zwei Einsätzen alarmiert. Durch die starken Böen waren einige Bäume umgeknickt. Nach weiterer Erkundungsfahrt konnten keine weiteren Schäden mehr festgestellt werden. Es befanden sich gesamt 38 Kameradinnen und Kameraden im Dienst.

Durch die anhaltenden Regenfälle über das Wochenende wurden wir am 28.08. von Anwohnern gerufen, um Wassereintritt in ihr Wohnhaus zu verhindern. Indem die Pegelstands-Warner der beiden Bäche im Einsatzgebiet bereits eine Warnung zeigten, mussten einige Straßen gesperrt werden. Gesamt wurden wir im Laufe des Tages zu 7 Einsätzen gerufen, bei denen unter anderem eine Verklausung entfernt und ein Gastank gesichert werden musste.



### **Brandeinsatz in Aichet**

Am Vormittag des 29.09.2023 wurden wir telefonisch von einer Anrainerin zu einem Brand alarmiert. Um alle nötigen Einsatzmittel anzufordern, setzten wir einen Alarmierungsauftrag an die Einsatzleitstelle ab. Bereits wenig später rückte das erste Fahrzeug mit Atemschutztrupp zum Einsatz nach Aichet aus.

An der Einsatzstelle zeigte sich, dass ein im Garten gelegener Brotbackofen zu Brennen begonnen hatte.

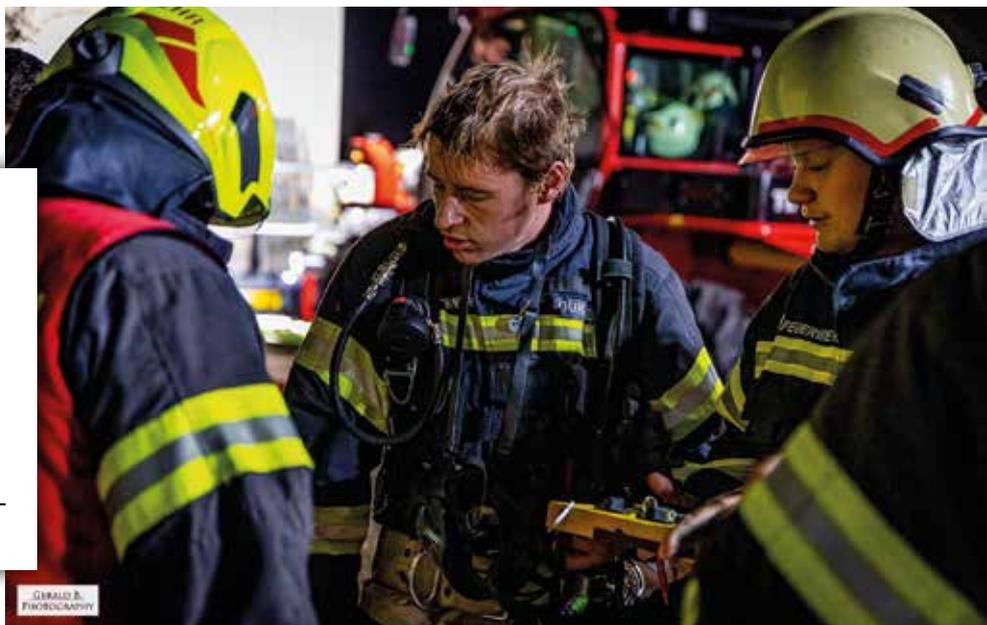
Die Untersicht des darüberliegenden Dachstuhles war bereits vom Brand betroffen, so entschieden wir uns die Schindeln vom Dach zu entfernen, um den Brand schlussendlich löschen zu können.



## Übungen

### Abschnitts-Atemschutz Übung

Die Atemschutz Übung des AB Mauerkirchen wurde in diesem Jahr von der FF Moosbach ausgerichtet. Durch realitätsnahe Szenarien wurden die Übungsteilnehmer gefordert. Gesamt konnten 5 Kameraden unserer Feuerwehr an der Übung am 12.10. teilnehmen.



### Übungstag Thannstraß

Am 21.10. wurden wir von der FF Thannstraß zu einem Technischen Übungstag eingeladen.

Die Übung hatte sich aus sechs Stationen zusammengesetzt, und es wurden die unterschiedlichsten Szenarien abgearbeitet. Von einem Verkehrsunfall mit eingeklemmter Person, einer Personenrettung aus einer Montagegrube oder einem Forstunfall war alles dabei. Wir konnten mit 10 Kameraden und unserem Rüst-Lösch-Fahrzeug (RLF-2000) an dieser sehr spannenden Übung teilnehmen.





### **Alarmstufen 1 Übung in Aspach**

Am 03.11. wurden wir von der Feuerwehr Aspach zu der von ihnen ausgearbeiteten, Alarmstufen 1 Übung eingeladen.

Übungsannahme war ein Brand in einem Stall, sowie auch eine vermisste Person im Wohnhaus. Unsere Aufgaben umfassten die Herstellung einer Zubringerleitung um unser RLF mit Wasser zu versorgen, die Verkehrsreglung, Außenangriff und das Stellen von Atemschutztrupps. Die Atemschutzträger wurden durch die große Hitze im Gebäude sehr gefordert. Auch das Suchen der vermissten Person war sehr fordernd, da das Übungsobjekt sehr gut vernebelt und abgedichtet war.



### **FKAT-Übung 2. Zug**

Am Samstag, den 11. November waren wir zur Zugübung des 2. FKAT-Zug des BFK Braunau in Pischelsdorf eingeladen.

Die FKAT-Züge dienen zur Unterstützung bei Einsätzen der Feuerwehren bei Starklastfällen (Sturmschäden, Hochwasser). Um diese Szenarien zu üben, ist es notwendig in Zugstärke in andere Abschnitte zu verlegen.

Nach kurzer Einweisung durch unseren Zugskommandant HBI Bernecker Jürgen von der FF Überackern mit 9 Fahrzeugen und 57 Personen - davon 10 aus Wildenau – startete die Fahrt nach Pischelsdorf. Es wurden diverse Übungsszenarien abgearbeitet.



### **Nachruf**

### **Josef Windischbauer**

Mit Traurigkeit verabschieden wir uns von unserem langjährigen Feuerwehrkommandanten und Ehren-HBI Josef Windischbauer. Wir trauern um einen allseits beliebten und umsichtigen Kameraden.

Unter der Führung von Josef Windischbauer wurde die Feuerwehr Wildenau stark modernisiert. Seinen Idealismus, seine Einstellung zur Feuerwehr und die gelebte Kameradschaft spiegeln sich nach seinem Vorbild weiterhin in der Feuerwehr Wildenau.

Für die zahlreiche Ausrückung unserer eigenen Kameraden, sowie den Kameraden aus den umliegenden Feuerwehren beim Trauergottesdienst bedankt sich das Kommando der FF Wildenau sehr herzlich!

# Leistungsabzeichen



## **Branddienst-Leistungsabzeichen**

Am 27.10. stellten sich 23 KameradInnen der Leistungsprüfung Branddienst. Die Vorbereitungen der letzten Wochen haben sich gelohnt und wir halten nun 12x Gold, 2x Silber und 9x Bronze in den Händen.



Ein großer Dank gilt unseren Zugskommandant Andi und unseren Kommandant Stellvertreter Stefan für die Vorbereitung auf die Abnahme. Sie haben alle Gruppen trainiert und waren dadurch immer stark eingeteilt. Ebenso dürfen wir uns bei unserem OAW Manuel bedanken, der uns auch bei den Trainings bereits gecoacht hat.

Danke auch an alle Kameraden/innen die sich für das neue Abzeichen Zeit genommen haben.

## **Atemschutz-Leistungsabzeichen**

Wir dürfen 4 Kameraden zum errungenen Atemschutz-Leistungsabzeichen gratulieren!

Jonas Lindlbauer, Hannes Maier und Andreas Mairleitner dürfen nun das AS-Leistungsabzeichen in Silber tragen. Stefan Kohlmayer erreichte die Stufe Gold!



# Ausbildung / Fahrzeugvorstellung



## **Funklehrgang**

3 Kameraden konnten den Funklehrgang im Bezirk erfolgreich abschließen!



## **Grundlehrgang**

Im Herbst konnten wir 6 neuen Feuerwehrmitgliedern zum absolvierten Grundlehrgang gratulieren!



## **Fahrzeugvorführungen und Messeausstellungen**

Spannende Eindrücke konnten wir in diesem Jahr auch auf diversen Messen sammeln. Auftakt unserer Ausstellungen war die Messe Braunau, auf welcher wir unser neues GLF und den RTE-Robot präsentieren durften.

Schon bald darauf konnten wir unser Fahrzeug auf der Rettermesse in Wels für die Firma Rosenbauer in einer Live-Präsentation gemeinsam mit der Firma Drillex präsentieren.

**Karl Karrer**

Kommandant  
FF Wildenau



## Besuch Feuerwehrfest

Mit zahlreichen Kameraden besuchten wir am Freitag, 15. September 2023 das Gründungsfest – 150 Jahre Freiwillige Feuerwehr Mauerkirchen. Bei kühlem Bier und perfektem Herbstwetter wurde bis in die Morgenstunden gefeiert.



## Einsatz Sturmschäden

Zu mehreren Sturmschäden wurden wir am Samstag, 26.08.2023 um 18:58 Uhr (während des Abschlusses des Landesbewerbes) alarmiert.

Es wurden im Zuge des Unwetters mehrere Bäume umgerissen. Die Bäume wurden von uns beseitigt und anschließend wurden die Straßen wieder für den Verkehr freigegeben.



### **Verkehrsreglerlehrgang**

Am 2. September 2023 fand eine Verkehrsregler Ausbildung auf Bezirksebene im Feuerwehrhaus Braunau statt.

Oftmals reicht es bei einem Einsatz nicht aus nur die Einsatzstelle abzusichern, in vielen Fällen muss zusätzlich eine Regelung des Verkehrs durchgeführt werden. Auch oft bei kirchlichen oder festlichen Ausrückungen ist es notwendig, den Verkehr zu regeln. Das hierfür notwendige Werkzeug wurde den Lehrgangsteilnehmern mit auf den Weg gegeben. Beim praktischen Teil der Ausbildung konnten die erlernten Fähigkeiten gefestigt und erste Erfahrungen gesammelt werden.

Von unserer Wehr nahmen HBM Thomas Frauscher und HBM d. F. Andrea Frauscher an diesen Lehrgang teil und konnten ihn mit Erfolg abschließen.

Herzliche Gratulation zur erfolgreich abgeschlossenen Ausbildung!

### **Übung beim Amalyhof**

Ein Wohnungsbrand mit einer vermissten Person war der Alarmierungstext der Monatsübung im August.

Um möglichst schnell die vermisste Person retten zu können, wurde bereits bei der kurzen Anfahrt ein Atemschutztrupp ausgerüstet. Gleich nach dem Absetzen des Trupps wurde mit dem Bau einer Löschleitung von einem nahegelegenen Gewässer gebaut.

Nach der erfolgten Personenrettung konnte die Übung beendet werden.

Anschließend haben wir noch eine Führung durch das gesamte Gebäude bekommen, so dass wir für den Ernstfall gerüstet sind und uns im Gebäude zurecht finden.

Die dort wohnenden Jugendlichen mit sozialen Problemen konnten im Abschluss noch unser Equipment begutachten und wir konnten sie ein wenig mit den Geräten und der Bekleidung vertraut machen.

Vielen Dank nochmals an den Brandschutzbeauftragten Peter Heitzinger (Mitarbeiter Neue Wege – Einrichtung Aspach) für die Mithilfe bei der Organisation der Übung bzw. für die immer gute Zusammenarbeit.

### **Jugend**

Unsere Jugendgruppe ist immer auf der Suche nach neuen Mitgliedern und würde sich über Verstärkung freuen.

Du bist zwischen 8 und 16 Jahre alt und willst anderen Menschen helfen? Du suchst eine neue Herausforderung und willst deine Freizeit sinnvoll gestalten?

Dann melde dich gerne bei Jugendbetreuer Dominik Schiessl (0650/2738398) oder beim Kommandant Andreas Streif (0676/840160804).



## Herbstübung - Alarmstufe I Übung in Aspach

Am Freitag, 3. November 2023 wurden wir nach Aspach zu einer heißen Alarmstufe 1 Übung, gemeinsam mit den Feuerwehren vom Pflichtbereich, eingeladen.

Ein Abrissgebäude wurde seitens der Gemeinde als Übungsobjekt zur Verfügung gestellt.

Übungsannahme war ein heißer Brand im Stallgebäude mit Brandbekämpfung und Bergung eines gefährlichen Stoffes. Weiters mussten im stark verrauchten Wohnhaus mehrere vermisste Personen gerettet werden und es wurden zwei Zubringerleitungen zum Objekt aufgebaut.

Unsere Aufgaben waren: Herstellen einer Zubringerleitung, Verkehrsregelung, Stellung von zwei Atemschutztrupps und Leitung der Atemschutzsammelstelle

Die Atemschutzträger waren aufgrund der großen Hitze im Stall und des gut vernebelten Wohnhauses sehr gefordert.

Es war eine sehr realistische Übung und wir möchten uns hiermit nochmals bei der FF Aspach für die tolle Ausführung und Organisation bedanken.

Auch ein großer Dank an Abschnitts-Feuerwehrkommandant Franz Baier für den Besuch der Übung, OAW für Öffentlichkeitsarbeit Gerald Badegruber für die tollen Fotos und an das Atemschutzfahrzeug Munderfing für die Füllung der Flaschen vor Ort.



**Andreas Streif**

Kommandant  
FF Wasserdobl



## Einsätze

In den vergangenen Monaten kam es zu Alarmierungen aufgrund eines Brandes in einer Betriebsanlage, Aufräumarbeiten nach Starkregenereignissen sowie diverser kleinerer technischer Einsätze. So rückten wir Mitte August zu einem Staplerbrand nach Rossbach aus. Dort konnte eine Brandausbreitung auf die Produktionshalle durch rasche Löscharbeiten verhindert werden. Nach den anhaltenden und kurzzeitig heftigen Regenfällen standen wir Ende August an mehreren Tagen hintereinander für Pump- und Aufräumarbeiten im Einsatz. Mit Tauchpumpen und Nassaugern konnte das in Keller eingetretene Wasser entfernt werden und es wurde durch Sandsäcke weiterer Wassereintritt verhindert.



## Übungen

Neben einigen kleineren, internen Übungen waren wir auch beim technischen Übungstag in Thannstraß zu Gast. Den ganzen Tag über wurden dabei sechs verschiedene Szenarien gemeinsam mit anderen Feuerwehren und dem Roten Kreuz abgearbeitet.

Anfang November wurde eine Alarmstufen 1-Übung von uns abgehalten. Dafür wurde ein Abrissobjekt zur Verfügung gestellt, in dessen Stallbereich Feuer gelegt wurde um die Übungsszenarien so realistisch wie möglich zu gestalten. Annahme war in der Folge, für die ca. 80 teilnehmenden Feuerwehrmitglieder der vier Ortsfeuerwehren, die Brandbekämpfung sowie die Bergung von gefährlichen Stoffen aus dem Stall und die Rettung von mehreren vermissten Personen im angrenzenden und stark verrauchten Wohnbereich. Zusätzlich wurden zwei unabhängige Zubringerleitungen aufgebaut und auf der Landesstraße eine wechselseitige Verkehrsführung eingerichtet.



## Grundlehrgang & Atemschutzleistungsabzeichen

Ende September konnten die beiden Mitglieder Lea Gurtner und Lara Lindlbauer den Grundlehrgang in Riedersbach, nach mehreren Wochen feuerwehrinterner Ausbildung, mit vorzüglichem Erfolg abschließen.

Im November absolvierten insgesamt vier Trupps der FF Aspach das Atemschutz-Leistungsabzeichen in Bronze bzw. Gold. Bei dieser Leistungsprüfung, geht es nicht nur darum ein Leistungsabzeichen zu erreichen, sondern es soll auch die Ausbildungsqualität der Feuerwehrmitglieder verbessert werden. Wir gratulieren allen recht herzlich zu ihren Erfolgen!



### Terminvorschau

**Glühweinstand:** immer am Donnerstag im Advent ab 18 Uhr

- 24.12.2023 **Friedenslichtaktion der Feuerwehrjugend**
- 27.01.2024 **Feuerlöscherüberprüfung**
- 23.03.2024 **Vollversammlung**

**Josef Holzner jun.**

Kommandant  
FF Aspach



## PUNSCH & GLÜHWEINSTAND JEDEN SA & SO

ES WARTEN HAUSGEMACHTE SPEZIALITÄTEN & WÄRMENDE GETRÄNKE AUF EUCH!  
EINFACH VORBEIKOMMEN UND GENIEßEN!

JEDEN SAMSTAG & SONNTAG.  
VON 25.11.2023 - 07.01.2024  
AB 14:00 UHR.

WIR FREUEN UNS AUF EUREN BESUCH.

*Heimatliebe*  
RESTAURANT

Jetzt NEU: s'Innviertel Gutscheine auch im Restaurant Heimatliebe erhältlich.



### **Volksschule zu Besuch**

Zum Schulstart erhielten wir Besuch von den 3. & 4. Klassen der Volksschule Aspach. Den interessierten Kindern wurde dabei wieder ein Einblick in das Feuerwehrwesen gewährt. Neben Bewegungsfahrten mit den Einsatzfahrzeugen wurde das Feuerwehrhaus besichtigt, die Feuerwehrjugend vorgestellt und die persönliche Schutzausrüstung begutachtet.



## Bericht Jugendgruppe FF Aspach

Die Feuerwehr Aspach erfreut sich seit September wieder über mehrere neue und motivierte Mitglieder bei der Jugendgruppe. Wir möchten diese in Form eines kurzen persönlichen Steckbriefes vorstellen.

 Hobbies



An der Feuerwehr gefällt mir



Michael Burgstaller

 Radfahren

 Die Feuerwehr gesamt und die Feuerwehrautos



David Dicker

 Turnen, Werkunterricht in der Schule

 die Gemeinschaft, Funken, mit den Feuerwehrautos fahren



Michael Gaisbauer

 Akkordeon spielen

 Funken, die Feuerwehr gesamt



Jakob Winterberger

 Tennis, Rad fahren, ministrieren, Feuerwehr

 Die Feuerwehrautos, es ist interessant und generell finde ich die Feuerwehr cool



Hector Danzer

 basteln, Rad fahren, etwas bauen

 Mit den Feuerwehrautos fahren, Funken, die Gemeinschaft;



Michael Szokol

 Autos, Auto spielen, absolutes Interesse an PS, Motor und Auto tuning

 Funken und die Feuerwehrautos



Armin Civic

 Rad, Scooter und Motocross fahren, Natur, Auto sammeln und damit spielen

 Funken, es gefällt mir die Feuerwehr allgemein und freue mich schon mehr zu lernen



Niklas Ringl

 Fußball, Feuerwehr, turnen

 Anderen in Not helfen zu können.



Paul Moser

 Fußball, Feuerwehr, basteln

 Mit den Feuerwehrautos fahren und funken.



Tanja Danzer

 Freunde treffen, lesen, zeichnen

 Das man viel mit Menschen in Kontakt kommt und die Abwechslung in der Feuerwehr.



Sebastian Danzer

 mein Moped

 Die Gemeinschaft, die Feuerwehr im Allgemeinen und die Abwechslung.



Das Kommando der Feuerwehr Aspach freut sich sehr über die motivierte Jugendgruppe!

Wenn auch DU Interesse hast und motiviert bist bei unserer Jugend mitzumachen melde dich einfach unter 0670/6074042 (Michael Sperl), 0650/6307781 (Lukas Lindlbauer) oder 0676/847500115 (Andreas Danzer). Alle Kinder ab 8 Jahren sind herzlich bei uns willkommen!



## Aktivitäten

Wir starteten mit unserer Jugendgruppe am 14. September dieses Jahres mit zahlreichen neuen Mitgliedern neu durch. Eines der ersten Highlights war das Kennenlernen der Gerätschaften, allem voran die Erkundung der Feuerwehrautos. Im Zuge der weiteren Termine wurde spielerisch der Umgang mit Hebekissen und Bergegerät nähergebracht. Weiter ging es mit Funkschulungen und dem Koordinieren von Einsatzfahrzeugen per Funk. Dadurch lernen die Kinder die Umgebung noch besser kennen und können konkrete Anweisungen geben.

Die Feuerwehr ist auch zum Löschen da – so durften die Jugendlichen bei einer weiteren Schulung einen kleinen kontrollierten Brand im Freien löschen. Ziel war es hier neben der Einschätzung des „Brandes“ die Brandbekämpfung mittels Mittel der Feuerwehr erstmalig kennenzulernen.

Als eines der letzten Outdoor-Aktivitäten für dieses Jahr stand der Aufbau einer provisorischen Ölsperre am Programm. Dabei mussten die Kids zuerst überlegen wie so etwas aussehen könnte und dies folglich in die Tat umsetzen.

In den Wintermonaten sind wir wetterbedingt in der Turnhalle in Aspach. Wir versuchen hier ein abwechslungsreiches Programm zu gestalten. Zusätzlich zur Turnhalle sind auch noch weitere Aktivitäten wie z. B. Kegeln, Kino, Schwimmen, ... geplant.

Nicht zu vergessen ist die Anprobe und folglich Anschaffung der neuen Dienstbekleidung für die Jugendgruppe, auf welche sich die Kids schon sehr freuen. Wir hoffen diese kommt noch im Jahr 2023.

Parallel sind wir dabei die Austragung des Friedenslichts vorzubereiten. Die Kinder bringen wie jedes Jahr am Vormittag des 24.12. das Friedenslicht zu den Haushalten der Gemeinde Aspach.





## Aspacher Handwerk- & Kreativmarkt wieder ein voller Erfolg

Mehr als 50 Kunsthandwerker – darunter einige neue aus nah und fern – boten ein vielfältiges Warenangebot beim 12. Aspacher Handwerk- & Kreativmarkt. Die Aspacher Bäuerinnen verwöhnten die Besucher des Handwerksmarktes wieder mit köstlichen Kuchen und die Leber- und Kaspressknödel von den ÖVP-Frauen und weitere Innviertler Schmankerl fanden reißenden Absatz. Die Alpakas fühlten sich bei schönstem Spätsommerwetter sichtlich wohl.

Das Team vom Handwerksmarkt dankt allen Ausstellern, Mitwirkenden und der Gemeinde für die gute Zusammenarbeit.

Dank der großzügigen Spenden der zahlreichen Besucher konnte an Mira-vita Waldzell – einer Einrichtung für Menschen mit Beeinträchtigung – ein Scheck in Höhe von 1000 Euro überreicht werden.

Wir freuen uns auf den Handwerk- & Kreativmarkt 2024, welcher nächstes Jahr am 19. und 20. Oktober stattfindet.



Allen GemeindegängerInnen wünschen wir ein frohes und friedliches Weihnachtsfest sowie Glück und Gesundheit im neuen Jahr.



**Andrea Rohringer & Jürgen Steinkreß**

Organisationsteam  
Aspacher Handwerk- &  
Kreativmarkt



Foto Andrea Rohringer: Angelika Stadler

# ENTSPANNT ZURÜCKLEHNEN MIT FIXER RATE!



Wohnbaukredit  
JETZT zur Volksbank  
umschulden oder neu  
finanzieren mit nur

**3,75%** p.a.

fix für 120 Monate\*

**Finanzierungsbeispiel:** Kredithöhe: 100.000 Euro  
Laufzeit: 20 Jahre  
Sicherheit: hypothekarische Sicherstellung  
Zinssatz: 3,75% p.a. für 120 Monate, danach 1,75% Aufschlag auf 3-Monats-Euribor  
Rate: 240 monatliche Pauschalraten in Höhe von 626,00 Euro  
Gesamtkreditbetrag: 149.924,70  
Effektiver Jahreszinssatz: 4,7355 %

Folgende Kosten wurden im effektiven Jahreszinssatz und im Gesamtkreditbetrag bereits berücksichtigt:  
Bearbeitungsgebühr in Höhe von 1% des Kreditbetrages, Kontoführungsgebühr 106,24 Euro p.a.,  
Grundbucheintragungsgebühr in Höhe von 1.200 Euro, Abschlusskosten: 25 Euro

**Disclaimer:** Dies ist eine Marketingmitteilung und kein Angebot, keine Beratung und keine Risikoaufklärung. Die Volksbank Oberösterreich AG übernimmt keine Gewähr für die Aktualität, Richtigkeit oder Vollständigkeit dieses Dokuments. Druckfehler und Irrtümer vorbehalten.

**Impressum: Medieninhaber und Hersteller:** Volksbank Oberösterreich AG, Pfarrgasse 5, 4600 Wels, Tel. +43 7242 695-0, officialvb-ooe.at, Stand: November 2023

WERBUNG

## FROHE WEIHNACHTEN!



Das Team der Volksbank in Aspach wünscht  
Ihnen ein frohes Weihnachtsfest sowie alles  
Gute, Erfolg und Gesundheit im neuen Jahr.

## **Prof. Engelbert Daringer: Ein Meister seiner Zeit**

Anlässlich des 100-Jahr-Jubiläums der Innviertler Künstlergilde wurde sein Wirken am 26. September präsentiert und die neue Broschüre zu seiner Kirchenkunst, sowie zum bekannten Hochzeitsfries vorgestellt. 1947 wurde Daringer zum Präsidenten der IKG gewählt und schließlich 1954 sogar zum Ehrenpräsidenten ernannt.

Obwohl sich Engelbert Daringer als Kunst- und Kirchenmaler hauptsächlich mit religiösen Themen beschäftigt hat (z.B.: Hochaltarbild und Kreuzweg in der Pfarrkirche Aspach), liegen doch auch Werke weltlichen Inhalts von ihm vor, so auch der Hochzeitsfries am ehemaligen Gasthaus Hofmann aus dem Jahr 1926, der eine Innviertler Bauernhochzeit zeigt.



## **Ortsbildmesse in Eitzing am 17. September**

Das DARINGER Kunstmuseum Aspach präsentierte sich am Stand der Marktgemeinde Aspach den zahlreichen BesucherInnen der diesjährigen Ortsbildmesse.



**DARINGER**



**KUNSTMUSEUM ASPACH**

### **Öffnungszeiten:**

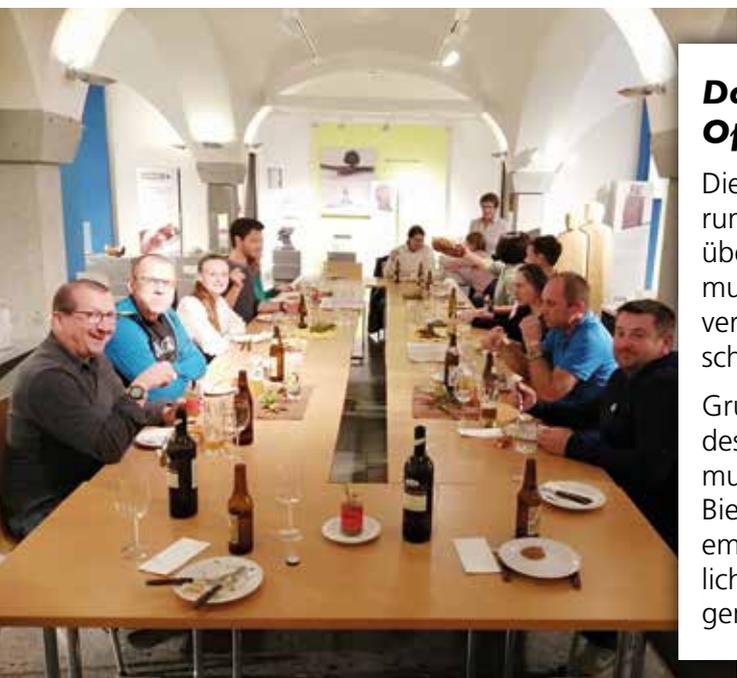
ganzjährig - Freitag, Samstag,  
Sonntag von 14.00 bis 17.00 Uhr  
(FR, 25.12., SA, 26.12. und FR,  
01.01. geschlossen)

Mehr Information im Web unter:  
[www.daringer.at](http://www.daringer.at)



### **Besuch des Pensionistenverbandes Mining**

Wir dürfen immer wieder Gruppen begrüßen, die unser Museum besuchen und überrascht darüber sind, in Aspach so wertvolle Kunst mit einer so starken Aussagekraft vorzufinden.



### **Dankeschön-Abend für OptimaMed Mitarbeiter/innen**

Die kunstinteressierten Besucher/innen aus dem REHA Zentrum OptimaMed äußern sich immer wieder wertschätzend über die außergewöhnlichen Eindrücke im DARINGER Kunstmuseum. Den regelmäßig guten Besuch der RehaGäste verdanken wir der wertvollen Zusammenarbeit mit der Geschäftsführung und den Mitarbeiter/innen von OptimaMed.

Grund genug um am 9. November die Mitarbeiter/innen des REHA Zentrums OptimaMed in das DARINGER Kunstmuseum einzuladen, um danke zu sagen. Bei Weißwurst, Bier und Kuchen erhielten sie Informationen für die Weiterempfehlung des Kunstmuseums an die REHA-Gäste. Natürlich durfte auch ein gutes Glas steirischen Jungweines bei gemütlicher Unterhaltung nicht fehlen.

### **Weihnachtswünsche**

Zum Ende des Jahres dürfen wir unseren Mitgliedern, Förderern und Sponsoren recht herzlich danke sagen für ihre Unterstützung im abgelaufenen Museumsjahr.

Das Team des DARINGER Kunstmuseums wünscht der Gemeindebevölkerung recht frohe Festtage und Gesundheit und Frieden im neuen Jahr 2024!



### **Eine Idee für Weihnachten**

„Friedensbote“ von Manfred Daringer (in Bronze gegossen)

Ein Symbol der Hoffnung auf Versöhnung und Frieden!

(erhältlich zu den Öffnungszeiten des Museums:  
FR, SA, SO, von 14 – 17 Uhr)



## Der Florentiner Hut



### „Ein Florentinerhut“

Auch im kommenden Jahr will die Theatergruppe Aspach wieder eure Lachmuskeln strapazieren. Daher sind bereits 17 Laiendarsteller in der intensiven Probenarbeit zur Einstudierung einer heiteren Komödie in fünf Akten.

#### Zum Stück:

Es ist der schönste Tag seines Lebens: Ferdinand heiratet die schöne Helene, in die er über beide Ohren verliebt ist. Doch das Eheglück wird auf die Probe gestellt, als der Strohhut von Anna, einer Spaziergängerin, kaputt geht. Denn die verheiratete Frau ist in Begleitung ihres Liebhabers, einem eleganten Herrn. Aus Angst, dass ihr Mann Verdacht schöpfen könnte, verlangt sie von Ferdinand, dass er ihr einen identischen Hut besorgt. Daraus entwickelt sich eine turbulente Verwechslungskomödie mit vielen Lachern.

#### Darsteller:

Ferdinand	Andreas Reichinger
Ulrich Pflanzl	Stephan Lechner
Hans Hermann Schaufuß	Alfons Gurtner
Viktor	Martin Ebner
Thadeus	Hannes Gallhammer
Emil	Markus Reichinger
Felix	David Schrattenecker-Frauscher
Robert, Neffe v. Hrn. Pflanzl	Thomas Wimleitner
Rosa	Christine Reichinger jun.
Helene	Michaela Irran
Anna	Andrea Gurtner
Baronin	Maria Fürk
Klara	Gerlinde Fischer
Sofie	Carolin Katzlberger
Zimmermädchen	Theresia Fankhauser
Wachtmeister	Josef Gattringer
Diener	Michael Thurnberger
Souffleuse	Christine Reichinger
Regie	Hannes Gallhammer,
	Julia Schnetzlinger
Licht/Ton	Thomas Fürk,
	Michael Baier
Bühnentrupp	Ferdinand Reichinger
	jun./sen., Alexander
	Leingartner, Christian
	Fürk, Hannes Reischl

**Stephan Lechner**

Obmann  
Theatergruppe Aspach



**ASPACHER  
THEATER**

## Goldhaubengruppen des Bezirkes Braunau in Bewegung

Der diesjährige Bezirkswandertag fand am SA, 09. September in Aspach statt. Bezirksobfrau Brigitte Wimmer und Obfrau Gertraud Reinthaler konnten bei schönstem Wetter 115 Goldhaubenfrauen begrüßen.

Aspach wurde auf 2 verschiedenen langen Strecken erkundet.

Der anschließende, mindestens so wichtige Austausch bei Kaffee und Kuchen im Gasthaus Danzer rundete diesen erlebnisreichen Herbsttag ab.



### Ausblick:

25.02.2024  
Kreuzwegandacht  
14.03.2024 Frauenmesse

Beim Aspacher Handwerksmarkt am 28. und 29.10.2023 hatten wir regen Zulauf.

Auch unsere Gruppe hat sich am 01.12.2023 beim Adventmarkt im Schlosskeller beteiligt.

Am 05.12.2023 haben wir die Rorate in der Kirche mitgestaltet.



Die Goldhaubengruppe Aspach-Wildenau wünscht ein gesegnetes Weihnachtsfest und viel Glück und Gesundheit im neuen Jahr!

## Ihr persönlicher Ansprechpartner



# ME

Martin Ebner  
Handelsagentur

Martin Ebner  
Hinterholz 34  
4933 Wildenau

Tel. 0664 / 14 32 514  
E-Mail: [office@me-handel.at](mailto:office@me-handel.at)  
[www.me-handel.at](http://www.me-handel.at)

Fenster • Türen • Sonnenschutz  
Edelstahl- und Alu-Gartenzäune und Balkone



**Gertraud  
Reinthaler**

Obfrau Goldhaubenfrauen

## Rückblick

Foto: Gerald B. Photography

### Neue "Solinger" in unseren Reihen – herzlich willkommen!

Lorenz Fischer (Horn), Jakob Karrer (Tenorhorn) und Jana Pointecker (Oboe) legten das Jungmusikerleistungsabzeichen in Bronze ab und verstärken seit Herbst 2023 unsere Musikkapelle. Herzlich willkommen in den Reihen der Solinger!

### Goldenes Leistungsabzeichen Josef Gehart (Trompete)

Wir gratulieren Josef Gehart (Trompete), der die Prüfungen für das Leistungsabzeichen auf seinem Instrument bestand. Eine beeindruckende Leistung!



Foto: Sandra Esterer

### Erfolg bei der Konzertwertung

Am Samstag, 18.11.2023 traten wir zur Konzertwertung des Blasmusikverbandes in der Leistungsstufe C an. Mit den Stücken „Heimatland Overtüre“, „Alpina Saga“ und „Earth“ erreichten wir mit 88,2 Punkten eine Silbermedaille.

Danke an alle Freunde der Solinger, die zur Konzertwertung nach Ried i. I. gekommen sind!

### Musikalisch-historischer Abend

Mit dem Abend „Lange Geschichte, große Tradition“ im DARINGER Kunstmuseum Aspach wurde das 160-jährige Bestandsjubiläum der Solinger abgerundet. Historiker Sebastian Mitterbauer aus Altheim berichtete zur Familiengeschichte der Pointecker und Mitterbauer, die über 450 Jahre zurückreicht. Die Solinger Landlermusi umrahmte den Abend mit originalen Solingerstücken.



Foto: Josef Mitterbauer

# Jungmusiker

Eines unserer Highlights in diesem Jungmusikerjahr war das Spielen auf der großen Bühne beim Jubiläumskonzert der Solinger!



## Probenwochenende in Bad Ischl

Ende August fuhren 26 Jungmusiker nach Bad Ischl in eine Jugendherberge, um neue Stücke einzustudieren. Natürlich braucht man nach einigen Stunden Musizieren auch mal eine Pause. Wir gingen Eis essen, Pizza essen, kühlten uns im Fluss ab und spielten Spiele. Der Spaß kam nicht zu kurz!

Am 09.11.2023 präsentierten wir die Stücke, die wir während unseres Probenwochenendes erarbeiteten, bei einem Abendkonzert im Optimamed.



## Jungmusikermatinee

Die Jungmusiker übten ihre Stücke für die Matinee, die am 22.10.2023 im DARINGER Kunstmuseum stattfand. Von ganz Neuen, die das erste Mal mitspielten, bis hin zu Musikern mit dem silbernen Leistungsabzeichen waren alle dabei.

## Jungmusikerleistungsabzeichen

Wir gratulieren Christina Fuchs, die das Juniorleistungsabzeichen mit „sehr gut“ bestanden hat!



**Nun gehen unsere Proben weiter mit Weihnachtsstücken, die beim Solinger Adventmarkt und bei der Mette in Wildenau zum Besten gegeben werden.**

## Vorschau

### Terminplanung 2024

Wir stellen unseren Terminplan für 2024 zusammen. Aufgrund feststehender Ausrückungen (kirchliche Anlässe, Musikfeste, usw.) möchten wir weitere Termine zeitgerecht planen. Deshalb bitten wir Vereine, Organisationen und Gemeindeglieder/-innen, die für einen Anlass im nächsten Jahr die Mitwirkung unserer Musikkapelle wünschen, uns die Termine für 2024 bis Ende Jänner mitzuteilen: Obmann Johannes Karrer (0664 1214849).

Herzlichen Dank allen für die Unterstützung bei unseren Aktivitäten rund um das heurige 160-Jahr-Jubliäum!

Wir freuen uns auf weitere gute musikalische Zusammenarbeit mit allen Vereinen und Institutionen.



### Frühjahrskonzert

Samstag, 16. März 2024  
im VZ Danzer



Ein frohes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins Jahr 2024

**Johannes Karrer**  
Obmann 1. Innviertler  
Trachtenkapelle Solinger



### Neujahrblasen

Zum Jahreswechsel überbringen wir wieder unsere musikalischen Neujahrswünsche. Gerne möchten wir die Termine für die Ortschaften und Straßen bekanntgeben:

#### Dienstag, 26. Dezember 2023

Gruppe 1 (Beginn ca. 08:00 Uhr): Roith, Ried, Kasing, Au, Hohes Kreuz, Seifriedberg, Sommergasse

Gruppe 2 (Beginn ca. 08:00 Uhr): Am Spitzberg, Aichet, Wieselberg, Weissau, Leithen, Mitterberg, Katzlberg, Buchleitung, Eisecking, St. Veiter Straße 13 - 21

Gruppe 3 (Beginn ca. 08:00 Uhr): Pimberger Straße, Im Lerchenfeld, Dötting, Pimberg, Kastinger Straße, Kramlweg, Gartenweg

Gruppe 4 (Beginn ca. 08:30 Uhr): Kneippstraße, Im Wiesengrund, Revitalplatz, Revitalstraße, Höhnharter Straße 9 - 46, Otto-Daringer-Weg, Dr.-Finsterer-Weg, Anton-Sageder-Weg

#### Donnerstag, 28. Dezember 2023

Gruppe 5 (Beginn ca. 09:00 Uhr): Badeseestraße (ab 8), Bachweg, Ahamerweg, Auwiesen, Solingerstraße 16 - 37, Leopoldiweg, Am Alten Sportplatz, Holzsteig, Prof.-Daringer-Straße

Gruppe 6 (Beginn ca. 08:00 Uhr): Hinterholz, Am Ährenfeld, Döging, Naderling, Maierhof, Hobling, Steinberg, Teinsberg, Roith 1 und 7

#### Sonntag, 31. Dezember 2023

Gruppe 7 (Beginn ca. 08:30 Uhr): Wildenau Zentrum – Schlosshof, Solingerstraße 1 - 14, St. Veiter Straße 1 - 8, Georgiplatz, Birkenweg, Am Spitzberg 3, 4 und 7, Badeseestraße 1 - 6, Seifriedberg 1 - 2

Gruppe 8 (Beginn ca. 08:30 Uhr): Aspach Zentrum – Schulstraße, Höhnharter Straße 1 - 7, Kneippstraße 1 - 4, Marktplatz, Lederergasse, Gewerbestraße, Mettmacher Straße, Bräuweg, Am Sonnberg, Pfarrgrund, Wildenauer Straße, Fichtenweg

#### Freitag, 05. Jänner 2024

Gruppe 9 (Beginn ca. 08:00 Uhr): Kappeln, Parz, Baumgarten Thal, Rottersham, Ecking, Engham

Gruppe 10 (Beginn ca. 08:00 Uhr): Teile Höhnharter Straße 43 - 60, Niederham, Migelsbach



Frischen Wind bringen seit September die Volksschulkinder in unsere Bibliothek, die, seit sie im Pfarrhof lernen, regelmäßig mit ihren Lehrerinnen die Bücherei benutzen. Wir freuen uns außerordentlich über die gute Zusammenarbeit mit der Volksschule Aspach und die vielen fleißigen Lesekinder, die sich mittlerweile auch schon richtig gut in der Bücherei auskennen.

Unser Team engagiert sich mit viel Freude für unsere Bibliothek. Am schönsten ist es, wenn diese gut genutzt wird, daher danken wir sehr herzlich allen, die gekommen sind, besonders unseren NutzerInnen, den Sponsoren der Zeitschriften, unseren Trägern und ganz besonders den Menschen in unserem Team! Gemeinsam macht es Freude!

Gemeinsam etwas zu bewegen ist auch unser Ziel für das kommende Jahr: wir möchten die Qualitätsbestätigung (Vorstufe zum Qualitätssiegel) für die Bibliothek erwerben und auch wieder einige Veranstaltungen auf die Beine stellen, die euch sicher gefallen werden. Lasst euch überraschen!



*Wir wünschen euch allen ein gesegnetes Weihnachtsfest und viel Glück und Gesundheit im Neuen Jahr.*

**Euer Team der Bibliothek Aspach**



Damit wir aus unseren neuen Bücherfreunden richtige Stammleser machen, haben wir unser Angebot besonders für diese Altersgruppe kräftig modernisiert. Alle Neuerwerbungen werden ab jetzt auch immer auf dem neuen Bücher-Drehregal präsentiert, so dass man gleich beim Betreten der Bücherei sieht, was es Neues gibt. Liebe Kinder, vergesst nicht, eure Bücherwünsche auf die Wunschzettel zu schreiben, damit wir wissen, welche Bücher wir für euch kaufen sollen.

Für die jüngeren Kinder gibt es im Kinderraum auch neue Regale, die richtig zum Kramen und Schmökern einladen und mit vielen schönen, neuen Büchern gefüllt sind.

Außerdem haben wir uns gedacht, dass ihr gerade jetzt, wo es schon so bald finster wird und man mehr Zeit in der gemütlichen Stube verbringt, Lust haben könntet, neue Spiele auszuprobieren. Kommt vorbei, wir haben eingekauft!

Achtung: An den folgenden Feiertagen ist die Bibliothek geschlossen:  
Freitag, 8. Dezember | Sonntag, 24. Dezember  
Dienstag, 26. Dezember | Sonntag, 31. Dezember

## Weihnachtsbücher

ab 2 Jahre:

**Fröhliche Weihnachten, Bobo Siebenschläfer** / Markus Osterwalder  
**Im Wald, da steht ein Weihnachtsbaum** / Karolina Benz  
**Was glitzert da im Weihnachtswald** / Jana Frey



ab 3 Jahre:

**Zur Weihnachtszeit – Mittendrin mit Esel Finn** / Michaela Holzinger



ab 4 Jahre:

**Ein Weihnachtsfunkeln im Dunkeln** / Marie Voigt



ab 5 Jahre:

**Wilma Walnuss – Winter und Weihnachten im kleinen Baumhotel** / Katharina Volk



ab 6 Jahre:

**Weihnachten mit Astrid Lindgren** / Astrid Lindgren



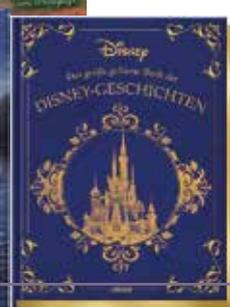
ab 3 Jahre:

**Dinosaurier auf dem Bauernhof** / Dominik Hochwald  
**Mit Karli der Giraffe auf Entdeckungsreise** – Gewaltfreie Kommunikation für Kinder / Tom Waldgeist  
**Mit dem Herzen sprechen** – Gewaltfreie Kommunikation für Kinder / Juliane Hammann



ab 4 Jahre:

**Mia und die kleine Meerjungfrau** / Briony May Smith  
**Das große goldene Buch der Disney-Geschichten** / Walt Disney



ab 6 Jahre:

**Kommissar Pfote: Schnüffel-Einsatz auf dem Schulhof** (Band 3) / Katja Reider  
**Die Schule der magischen Tiere ermittelt**  
**Der Kokosnuss-Klau** (Band 3) / Margit Auer  
**Die Schule der magischen Tiere ermittelt**  
**Der Flötenschreck** (Band 4) / Margit Auer  
**Superleser! Alarm im Dino-Museum** / Niki Foreman  
**Superleser! Miles Morales ist Spider-Man** / David Fentiman



ab 7 Jahre:

**Superleser! Wunder der Welt** / Jörg Fischer  
**Superleser! Expedition zum Mars** / Peter Lock



ab 8 Jahre:

**Die Schule der magischen Tiere** (Band 1) / Margit Auer  
**Die Schule der magischen Tiere – Voller Löcher** (Band 2) / Margit Auer  
**Die Schule der magischen Tiere – Licht aus!** (Band 3) / Margit Auer  
**Superleser! Die Geschichte der Superhelden** / Monika Schlitzer  
**Superleser! Emma und der Pony-Klub** / Monika Schlitzer  
**Arazhul – Wie ich in der Lucky-Blocks-Dimension auf Geschenksuche ging** (Band 5) / Roman Fink  
**Der Tiger in dir** / Zwischenberger Elisabeth



ab 9 Jahre:

**Hier kommt Lola – Applaus für Lola** (Band 4) / Isabel Abedi  
**Hier kommt Lola – Lola Löwenherz** (Band 5) / Isabel Abedi  
**Hier kommt Lola – Lola auf Hochzeitsreise** (Band 6) / Isabel Abedi  
**Hier kommt Lola – Lola Schwesterherz** (Band 7) / Isabel Abedi  
**Hier kommt Lola – 5 Sterne für Lola** (Band 8) / Isabel Abedi



ab 10 Jahre:

**Paluten Freedom – Der große Preis von Schmonaco** (Band 6) / Paluten  
**Gregs Tagebuch – Kein Plan von nix** (Band 18) / Jeff Kinney



ab 14 Jahre:

**Vergissmeinnicht – Was bisher verloren war** (Band 2) / Kerstin Gier  
**Das Reich der sieben Höfe – Dornen und Rosen** (Band 1) / Sarah J. Maas



## Romane

**Lichtspiel** / Daniel Kehlmann  
**Morgan's Hall – Schicksalsland** (Band 5) / Emilia Flynn  
**Morgan's Hall – Schattenland** (Band 6) / Emilia Flynn



## Krimis

**Steckerlfisch-Fiasko** / Rita Falk  
**Keine Reue** / Ellen Sandberg  
**Aus'gestochen** / Martina Parker  
**Mord im Filmstudio** / Beate Maly



## Sachbücher

**Der Kaiser Maximilian I.** / Giulio Camagi  
**Guinness World Records 2024**  
**Kochen mit Christina** / Christina Bauer  
**Die sieben Sicherheiten, die Kinder brauchen** / Ludwig Koneberg, Silke Gramer-Rottler



## Spiele

**Beethupfer**, ab 4 Jahre  
**Planken Plumpser**, ab 5 Jahre  
**Zauberberg**, ab 5 Jahre  
**Mit Quacks & Co nach Quedlinburg**, ab 6 Jahre  
**Mysterium Kids**, ab 6 Jahre  
**Die wandelnden Türme**, ab 8 Jahre  
**Living Forest**, ab 10 Jahre

## Oldstars

Neben der bestehenden Trainingsbekleidung ließen wir für die Oldstars im Sommer eine eigene Dress anfertigen. Der rot-weiße Adidas Trikotsatz wurde von folgenden Sponsoren finanziert:

- Land Holz Hammerer
- Raiffeisenbank Aspach-Wildenau
- TSD Brand- und Wasserschadensanierung
- Fenster-Sonnenschutz Thomas Reiter
- Autohaus Destinger
- austrianfoodbox.at – Monika Wimmleitner

Herzlichen Dank an alle Sponsoren!



Anfang September machten unsere Oldstars einen Ausflug nach Eging am See. Einem Wander- und Badetag folgte am Abend das Spiel gegen die Alterskollegen aus Eging, das mit 4:3 knapp verloren ging. Danach wurde der Abend in Pullman-City verbracht.



Am 13.9. setzte es für unsere Mannschaft gegen die Alt Herren aus Katzenberg eine Niederlage. Probleme im Spielaufbau mit Abspielfehlern leiteten einige Gegentore ein.

Mit 15 Spielern besuchten wir am 27.9. das ÖFB-Cupspiel der Union Gurten gegen SK Rapid Wien in Ried. Leider konnte Gurten die verdiente 2:1 Führung nicht über die 90 Minuten bringen und musste sich in der Verlängerung geschlagen geben.

Am 11.10. kam es zum Spiel der Oldstars gegen die Senioren aus Mehrnbach. Diesmal war der Gegner vom Altersschnitt her gleichzusetzen und unsere Mannschaft konnte ihr Spiel besser aufziehen. Nach einem klaren Sieg wurde noch ein wenig gefeiert.

Bei der Jahresabschlussfeier am 1.12. im Gasthof Danzer wurde die Saison mit viel Spaß abgeschlossen.

# Herren



## **Kampfmannschaft:**

Anfang der Saison mussten wir uns von unserem KM-Trainer Holger Bauer verabschieden. Aktuell trainieren Reichinger Stefan und Mujic Ibrahim die Mannschaft.

Die Kampfmannschaft belegt nach der Herbstsaison mit 14 Punkten aktuell den 8. Tabellenrang.

Die Herbstsaison war ein Auf und Ab. Andererseits konnten Spiele gegen vordere Mannschaften wie Riegerting und Friedburg gewonnen werden, andererseits wurden Spiele (unnötig) gegen hintere Mannschaften wie Polling, Lohnsburg und Mauerkirchen wieder verloren. Sehr spannend verlief das letzte Meisterschaftsspiel zu Hause gegen Mettmach. Dieses konnte – trotz Unterzahl – am Ende verdient 3:2 gewonnen werden. Das Siegestor erzielte dabei Simon Badegruber, welcher hauptsächlich in der U16 Mannschaft spielt, in der allerletzten Spielminute.

Mit mehr Kontinuität bei den Spielen wäre sicher ein besserer Tabellenplatz möglich gewesen. Sehr erfreulich ist jedoch, dass auch bereits einige weitere junge Spieler aus der U16 wie Simon Badegruber, Marcel Braschl oder Lukas Haslberger bei der Kampfmannschaft zum Einsatz gekommen sind und dabei durchaus überzeugen konnten.

## **Reserve:**

Die Reservemannschaft belegt ebenfalls aktuell den 8. Tabellenrang mit 11 Punkten. Auch hier wäre ein wesentlicher besserer Tabellenplatz möglich gewesen.

Am letzten Spieltag gegen Mettmach beendeten Wiesbauer Michael und Steinberger Andreas offiziell ihre Karrieren als Spieler in der Reserve. Wiesbauer Michael hat erst heuer im Herbst gegen Polling sein 100. Tor (!) für die UAW erzielt. Ein großes Dankeschön an die Beiden.

Im Februar fahren beide Mannschaften auf Trainingslager. Es geht nach Benesov in Tschechien. Im Frühjahr ist das Ziel mehr Kontinuität und natürlich mehr Siege einzufahren, um am Ende einen Tabellenplatz in der oberen Hälfte fixieren zu können.

## Damen



Nach der wohlverdienten Sommerpause zeigte die „Vlazny-Elf“ gleich beim ersten Testspiel was in ihnen steckt – Die angereisten Damen aus Eggfling schickte man mit einem klaren 6:1 Sieg wieder nach Hause. Coach Lukas Vlazny konnte die Motivation der UAW-Damen bereits zu Beginn hoch halten, selbst als man im Cup Landesligist Hellmondsödt begrüßen musste. So gelang bereits im ersten Spiel die Sensation – die UAW Damen kickten Landesligist Hellmondsödt mit 2:1 aus dem Bewerb. Von da an war die Motivation kaum noch zu bremsen und wurde Sieg um Sieg mitgenommen.

Die ersten 6 Pflichtspiele entschieden unsere Damen klar für sich und gelang auch die ein oder andere Sensation, mit der zu Beginn kaum einer gerechnet hatte. Leider konnte man die starke Leistung nicht bis zum Schluss halten und musste man in den letzten Spielen noch dazu ohne die beiden Goalgetterinnen Linecker Regina und Pögl Vanessa auskommen. Schließlich musste im 7. Spiel die erste Niederlage der Saison geschluckt werden. In der letzten Runde befand sich die Mannschaft auf der Tabellenspitze und brauchte nur noch einen Sieg, um den Herbstmeister-Titel zu fixieren. Mit der Unterstützung von 250 Fans im Rücken empfangen sie die Damen aus Pettenbach, doch leider wollte der Ball an diesem Abend einfach nicht ins Tor. Mit einer sensationellen Leistung über volle 90 Minuten und unzähligen Torchancen wurde das Spiel schließlich 0:0 abgepfiffen und beendeten die Damen der UAW eine beeindruckende Hinrunde schließlich auf dem hervorragenden 2. Platz.

Ein großes Lob geht dabei an Torfrau Simone Macho, die erst im



fünften Spiel

ihr erstes Tor

kas-sierte. Neben Simone Macho ist eine weitere Spielerin besonders hervorstechend: Pögl Vanessa krönte sich – trotz ihres Ausfalles in den letzten Spielen – zur Torschützenkönigin der Liga.

Nun heißt es entspannen und regenerieren nach dieser harten Hinrunde, bevor es dann vom 17.-20. Februar 2024 ins Trainingslager nach Ungarn geht. Das Ziel für die kommende Rückrunde lautet ganz klar, weiterhin auf den oberen Tabellenplätzen zu bleiben und Spiel für Spiel das von Chef-Trainer Lukas Vlazny Gelernte umzusetzen. Auf diesem Weg schicken die Damen die besten Genesungswünsche ins Krankenhaus zu Lukas Vlazny, der sich nach einer Knieverletzung leider einer Operation unterziehen musste.

# Jugend



Zum Trainingsauftakt im Herbst kamen zwei Rieder Fußballer für eine Autogrammstunde und eine kurze Trainingseinheit zu uns auf den Sportplatz.

Über alle Bereiche sind wir mit unserem Nachwuchs sehr zufrieden. Vor allem freut uns die große Anzahl an Nachwuchsspielern, die aktuell bei ca. 75 Kindern und Jugendlichen liegt. Dazu möchten wir ein großes Dankeschön an alle unsere Nachwuchstrainer aussprechen, die das ganze erst möglich machen. Aber auch allen Eltern gilt es „Danke“ zu sagen für eure Mithilfe bei den Turnieren und bei den Fahrten zu den Spielen, wo wir immer auf euch zählen können. Zu all den Leistungen, die erbracht werden auch ein „Dankeschön“ an unsere Sponsoren und Gönner.

Zusammengefasst lässt sich wiederum sagen „GEMEINSAM SIND WIR STARK“ und wir schaffen es gemeinsam viele „WIR-ERLEBNISSE“ die Freude machen, entstehen zu lassen!



Besonders erfreulich ist, einen Neuzugang bei den Frauen präsentieren zu können: Franziska Stockinger aus Geinberg feierte gegen Laab/Ranshofen ihr Debüt. Die Damenmannschaft freut sich immer über Neuzugänge - egal ob Anfängerin oder Fortgeschritten.

Komm vorbei zu einem Schnuppertraining und überzeug dich selbst vom Teamgeist und Spaß, der dich in unserer Mannschaft erwartet.

Kontakt: Sektionsleiterin Lisa Achleitner 0676/93 70 199, oder melde dich in den sozialen Medien auf Instagram (@damen.aspachwildenau) und Facebook (Frauenfußballmannschaft Union Aspach/Wildenau).

Die Damenmannschaft hofft auf eine erfolgreiche Frühjahrssaison 2024 und freut sich natürlich über viele Zuschauer im heimischen Stadion!

## Termine Glühweinstandl in der Ortsmittel Wildenau (Parkplatz Mittermayr)

Auch heuer verköstigen euch die Spielerinnen und Spieler der UAW wieder mit Glühwein, Glühmost, Pils, Limo und Schnaps. Gegen den Hunger werden regionale Köstlichkeiten frisch zubereitet.

Mittwoch, 29.11.2023 | Mittwoch, 13.12.2023  
Mittwoch, 20.12.2023 | Mittwoch, 27.12.2023  
jeweils ab 17:00 Uhr



## **Bambinis:**

Unsere Bambinis trainierten im Herbst einmal pro Woche mit viel Spaß. Es gab auch ein Freundschaftsspiel bei dem die Kids zum ersten Mal gemeinsam eine Dress tragen durften und die Aufregung war deutlich spürbar. Auch im Winter wird die Mannschaft einmal pro Woche in der Halle ein Training absolvieren.



## **U8:**

Die Mannschaft der U8 spielte im Herbst eine Turniersaison, bei der sehr gute Leistungen gezeigt wurden. Bei fast allen Turnieren konnten wir mit 2 Mannschaften antreten, damit auch alle zu genügend Einsatzzeiten am Platz kamen. Der Abschluss erfolgte Ende Oktober mit dem Heimturnier am Sportplatz in Wildenau, bei dem es für jeden Teilnehmer einen selbstgemachten Pokal gab.



## **U9:**

Unsere U9 spielte ebenfalls eine hervorragende Turniersaison im Herbst. Bei zwei der Turniere konnte zumindest eine von teilweise zwei Mannschaften ungeschlagen zur Siegerehrung stolzieren. Zudem durften wir im Turniermodus der U9 im Herbst auch zwei Turniere bei uns auf der Sportanlage austragen.





### U11:

Die Mannschaft der U11 absolvierte im Herbst zehn Spiele und konnten fünf davon gewonnen werden. Neben den Spielen und den Trainings gab es bei der U11 auch einige andere Aktivitäten, wie z.B. ein Besuch im Rieder Stadion bei einem Ligaspiel oder ein gemeinsames (mit der U12) TV-Schauen bei der Qualifikation der österreichischen Nationalmannschaft. Ab Jänner wird sich die Mannschaft auf die anstehenden Hallenturniere in der Turnhalle vorbereiten.

### U12:

Die Mannschaft der U12 bestritt im Herbst neun Spiele und konnte fünf davon gewinnen. Die Mannschaft zeichnete sich nicht nur in den sportlichen Leistungen aus, sondern ist bei den Trainings fast immer vollzählig, was für ein ausgezeichnetes Mannschaftsklima spricht. Im Dezember startete die Mannschaft wieder mit dem Hallentraining und bereitet sich auf die anstehenden Hallenturniere vor.



### U14:

Die Spielgemeinschaft der U14 erreichte im Herbst einen tollen 2. Platz in der Meisterschaft. Aus den zehn absolvierten Spielen gelangen dabei sechs Siege. Die Kooperation mit Treubach/Roßbach funktionierte sehr gut und die Mannschaft trat stets in einem guten Kollektiv auf. Bereits Anfang Dezember begann die Mannschaft mit dem Hallentraining, um für die Hallensaison gut gerüstet zu sein.



## U16:

Auf eine sehr erfolgreiche Saison kann auch die Mannschaft der U16 zurückblicken. Mit sieben Siegen aus zehn Spielen wurde die Mannschaft Vize-Herbstmeister und zeichnete sich wiederum mit einer sehr guten Gemeinschaft aus. Auch der Torschützenkönig der Liga kommt mit Simon Badegruber wieder aus unserer Mannschaft. Zudem konnten sich einige Spieler der Mannschaft auch schon in der Reserve- und Kampfmannschaft mit den Erwachsenen messen und dort durchaus überzeugen. Ein ganz besonderes Erlebnis durfte die Mannschaft beim letzten Heimspiel genießen, wo die Spieler von zahlreichen Fans, Freunden und Eltern mit bengalischen Feuern empfangen wurden und der anschließende Sieg gemeinsam gefeiert wurde.

**Florian Naderlinger**

Obmann Union Aspach/  
Wildenau



# PREG

HEIZUNG. WASSER. ZUKUNFT.

Braunau/Inn | St. Marienkirchen/Schärding | Wildenau | [www.preg.at](http://www.preg.at)

Wie beim letzten Gemeindespiegel hingewiesen, waren noch zwei Projekte zu bewältigen:

- ✓ Der Zaun auf der Südseite ist erledigt.
- ⚠ Das Flutlicht wird im Zuge der Sanierung des Altbestandes Clubheim in den ersten Monaten 2024 in Angriff genommen.

## Sportliches

Sportlicher Start war ab März mit vier Einladungsturnieren.

22. April: **Herren Gebiet-Vorrunde** Bz 18 + 22. Mit Rang 3 qualifiziert für Hauptbewerb.

1. Mai: **Bezirkscup**: 1.Runde: ESV Wildenau – U. Geinberg 3: 7 verloren und ausgeschieden.

6. Mai: **M-Herren Gebiet 8**. 8.Rang mit 12:12 P. Von Rang 5-9 jeweils 12:12P. Quote entscheidend für Platzierung.

Auch wurde zur selben Zeit unser **Frühjahrsturnier** in Wildenau mit 11 Mannschaften veranstaltet:

SIEGER: U. Geinberg | 2. C-Passau | 3. Esv Mühlheim | 4. Eggfing | 5. Aigen am Inn | 6. Polling | 7. Eitzing | 8. Mehrnbach | 9. Pischelsdorf | 10. Lohnsburg | 11. Eberschwang.

17. Juni: **Region 8. Meisterschaft Senioren** in Mehrnbach 8. Rang.

19. August **VOLKSBANK- HOBBYTURNIER** mit 9 Mannschaften wegen Terminüberschneidung um eine Woche vorverlegt. Bei herrlichem Wetter kämpften die Akteure um jeden Punkt.

Wir werden dieses Turnier nächstes Jahr wieder ohne Topmannschaften durchführen. Es waren dadurch knappe und spannende Spiele entstanden.

SIEGER: Saiga Hansa Boys | 2.E sv Amateure | 3. Faschingsfreunde 1 | 4.SSC Wildenau | 5. Faschingsfreunde 2 | 6.UAW 1 | 7. Volksbank-Mix | 8.Volksbank | 9. UAW 2.

Auch nach der Siegerehrung gab es noch spannende Duelle bis 21 Uhr. Danach beruhigten sich die Schützen bei einer Erfrischung, die von der VOLKSBANK noch gesponsert wurde. Nochmals herzlichen Dank den Schützen für die fairen Spiele. Besonderer Dank der Volksbank Aspach für die Sponsortätigkeit.

25. August **Ferienprogramm**: Von 15 Meldungen sind 13 Kids zwischen 9 und 13 Jahren pünktlich zu unserem Sportvormittag angetreten. Unterstützt wurde ich von Herta, Pointecker, Naderlinger. Herzlichen Dank für ihre Mithilfe. Vom Bezirk Altheim und der Union Polling sind 9 Jugend- und 10 Schülerstöcke zur Verfügung gestellt worden. Herzlichen Dank dafür.

Gespielt wurde: zielen in die Ringe, schießen auf Stock, schießen auf Taferl. Dafür 1 – 9 Punkte. Bei diesem Wettkampf gab es knappe Entscheidungen, trotz 4 Jahren Altersunterschied.

Für uns waren alle Akteure Sieger dieses schönen Vormittags. Zum Abschluß gab es Getränke und Imbiss.

Bis Ende Oktober wurden **14 Einladungsturniere**, jeweils 3 Meisterschaften auf Eis und auf Asphalt besucht. 2 Freundschaftsturniere Senioren in Wildenau, ein Hobbyturnier und unser Frühjahrsturnier in Wildenau veranstaltet.

## TERMINE:

Eismeisterschaften alle in Peuerbach.

**23. Dezember** Union Gebiet

**13. Jänner**

Oberliga 4 Senioren

**3. Februar**

Region 8

## VERANSTALTUNGEN:

**12. Dezember**

Nach dem wöchentlichen Seniorenschießen findet anschließend eine kleine **Weihnachtsfeier** für alle Schützen und Ehemalige, die jeden Dienstag und Freitag auf den Bahnen und anschließend ein paar unterhaltsame Stunden im Clubheim verbringen.

Nochmals herzlichen Dank dafür. Nur so können wir den Stocksport in eurem und unserem Sinn aufrecht erhalten.

ACHTUNG:

**Jahresabschlußschießen** am 30. Dezember um 13 Uhr.

Abschließend bedanken wir uns bei allen Akteuren und Unterstützer für die gute Zusammenarbeit.

Wir wünschen allen ein friedliches Weihnachtsfest und alles Gute im Jahr 2024.

**Der Vorstand**

**Josef Buchner**

Obmann ESV Wildenau



## Ferienpass

Von 2.-3. August veranstalteten wir unser Übernachtungslager in der Turnhalle. Nachmittags ging es sportlich los – die Kinder absolvierten einige Stationen, bei denen sie Leichtathletikelemente, wie das Werfen oder Weitspringen, spielerisch üben konnten. Beim Filmeabend machten es sich alle auf den riesigen Turnmatten mit ihren Schlafsäcken gemütlich. Nach nur wenigen Stunden Schlaf gab es noch ein gemeinsames Frühstück, bevor es wieder nach Hause ging.



## Jahn-wanderung

Endlich waren wir – nach ein paar Jahren Pause – wieder einmal dabei. Starttermin war der 14. August und gemeinsam marschierten wir bis zu unserem Zielort Mettmach, wo die Jahnwanderung dieses Jahr stattfand. Hier hieß es erst einmal Zelte aufbauen. Am nächsten Tag war der Wettkampf angesagt, wo alle Turner am Dreikampf teilnahmen und sich auf die anschließende Siegerehrung freuten.



Besucht uns auf Insta – wir zeigen euch Einblicke in unser Turnjahr, die wichtigsten Infos und Veranstaltungen!  
@tv\_wildenau

**DI Alexander Mertschun**

Obmann  
Turnverein Wildenau



## Der Start in die Turnsaison

Wir dürfen viele neue Kinder in den Turngruppen willkommen heißen. Ganz besonders freut uns, viele alte Gesichter in der neuen Saison zu sehen.

Mit viel Engagement trainieren die Turner bereits fleißig für die anstehenden Events.

**Merkt euch den 27. Jänner vor – hier steigt wieder unser Turnerball!**

Vormerken

## Sommerfest

Heuer fand unser Sommerfest etwas verspätet am 25. August statt. Trotz immer wiederkehrenden Regens gab es verschiedene Aufführungen unserer Turnkinder. Die Besucher wurden mit Turner-Burger, Pommes & Co. verköstigt und genossen die Stimmung bei guter Musik. Am Abend versammelten sich alle um das Lagerfeuer und die Bar unter unserem Eichenbaum.



Deine Lehre bei Bernhofer.

# Bring dich in Form

**& gib deiner Zukunft  
eine Perspektive.**

**bernhofer**  
gesenkschmiede 



- | MetalltechnikerIn – Modul Werkzeugbautechnik
- | MetalltechnikerIn – Modul Zerspantechnik
- | KonstrukteurIn – Schwerpunkt Werkzeugbautechnik



hauseigene  
Lehrwerkstätte



im 1. Lehrjahr mind.  
1.000,- EURO brutto



tolle freiwillige  
Prämien



Mitbenützung eines  
Lehrlingsautos



Möglichkeit zur  
Lehre mit Matura

**Neugierig? Komm Schnuppern!**

Vereinbare gleich einen Schnuppertermin bei Sabine AUER unter +43 (0) 7755 72 72 170, [sabine.auer@bernhofer.at](mailto:sabine.auer@bernhofer.at)

Weitere Infos unter [www.bernhofer.at/karriere/#lehrlinge](http://www.bernhofer.at/karriere/#lehrlinge)

Bernhofer Gesenkschmiede GmbH, Eden 5, A-5251 Höhnhart





## Abschluss Kindertraining

Als Abschluss der Intensivwoche, sowie des freitäglichen Trainings, wurde am 11. August ein spielerischer Nachmittag für alle Kids veranstaltet. Bei verschiedensten Stationen, wie Tennis, Dosenschießen, Zielschießen oder einen Hindernisparcours auf Zeit konnten alle ihr Können unter Beweis stellen. Zum Ausklang gab es nach der Siegerehrung samt Preisverleihung für alle an der Feuerstelle noch eine Würstelgrillerei.

## Vereinsmeisterschaften

Der geplante Abschluss mit den Finalspielen der Vereinsmeisterschaften am 22. September wurde leider dem Spielverderber Regen zum Verhängnis und die Finalspiele mussten zu unterschiedlichen Zeiten nachgeholt werden.

Im Herren A-Bewerb konnte sich Christian Priewasser im Finale gegen David Fürk den Titel sichern.

Im B-Bewerb der Herren gewann Hans Günther Narbeshuber gegen Hannes Maier.

Den Titel der Mixed-Vereinsmeisterschaften konnte sich Hans Günther Narbeshuber mit seiner Partnerin Angelika Reichinger gegen Schnell Christian und Muraier Gabriele sichern.



**Willi Stadelbauer**

Obmann UTC Re/MAX  
Innova Aspach-Wildenau



### **Mixed Meisterschaft Regionalklasse 2. Platz**

Die wieder zum Leben erweckte Mixed Mannschaft trat heuer nach 4 jähriger Pause wieder mit einem neu zusammengestellten Kader aus Spieler und Spielerinnen aus verschiedensten Vereinen mit dem Ziel des Aufstieges an. Leider musste man sich dem Rennen um den Aufstieg gegen Schärding geschlagen geben und erreichte nur den zweiten Platz.

### **Rückblick Verbandsturnier 1. Aspach Open**

Seit langer Zeit wurde wieder ein österreichweites Verbandsturnier auf unserer Anlage ausgetragen. Mit rund 40 Teilnehmern aus Oberösterreich und Salzburg wurde das Turnier auf ganzer Linie zu einem tollen Erfolg. Den Zusehern wurde über das ganze Wochenende vom 18. – 20. August höchstinteressante Spiele geboten, die mit einer Grillfeier und den Finalspielen am Sonntag den Abschluss fanden. Den 1. Platz in der höchsten Spielkategorie belegte dabei Kraml Markus (UTC Altenberg) gegen Purrer Thomas (Union Bad Schallerbach). Besonders erfreulich war auch, dass mit Christian Priewasser und Gattringer Michael, sowie Badegruber Simon und Berer Johannes in anderen Bewerben, sich eigene Spieler bis ins Halbfinale vorkämpfen konnten.

### **Meistermannschaft**



### **Jugend**

Wie im Vorjahr fand die Jugendmeisterschaft wieder im Herbst mit 5 Runden von Ende August bis Mitte September statt. Mit 3 Mannschaften stellte der UTC REMAX/Innova Aspach/W auch dieses Jahr wieder Mannschaften im Jugendbereich, um die Trainingsleistungen auch in Matchpraxis umzusetzen.

#### **U14 Green Teams 1: 5. Platz**

Das Team rund um Klymenko Artem, Reichinger Julia, Ungar Ruben und Reichinger Philipp hatte heuer den Umstieg in die nächste Altersklasse und durften somit an einer neuen Erfahrung wachsen. Dabei konnten sie die guten Trainingsleistungen in der Meisterschaft umsetzen und erreichten den 5. Platz.

#### **U 18 Junior Team 1 Regionalklasse West: 3. Platz**

Die Saison in der Regionalklasse verlief nicht nach Wunsch. Mit 1 Sieg und 4 Niederlagen musste sich die Mannschaft mit Badegruber Simon, Berer Johannes, Narbeshuber Andreas und Romberger Noah heuer mit dem 5. Platz zufrieden geben.

#### **U 18 Junior Team 2 1. Klasse West: 1. Platz**

Die Mannschaft rund um Baumgartner Jonas, Winterberger Jonas, Reimert Elias und Schnell Felix kämpfte heuer direkt beim Umstieg in eine neue Altersklasse sensationell um den Meistertitel. Die junge Mannschaft im Alter von 12 - 14 Jahren spielte teilweise gegen um einiges ältere Gegner. Konnte sich aber mit herausragenden Leistungen mit 3 Siegen, 2 Unentschieden im Kampf um den Meistertitel gegen den TC Schalchen durchsetzen.



Die diesjährige Saison haben wir wieder traditionell mit unseren Perchtenlauf in Saiga Hans am 1.12.2023 begonnen.

Es freut uns, dass wir wieder auf einigen Läufen dabei sein durften und die alte Tradition weiterleben lassen konnten.

Unsere Termine für 2023 waren:

1.12.	St. Johann a.W
4.-5.12	Hausbesuche Aspach/Wildenau
6.12.	Nikolaus Auffahrt Aspach
7.12.	Altheim
31.12.	Bad Füssing



## **Spendenübergabe**

Am 14.11.23 durften wir uns das neu renovierte Familienbundzentrum anschauen. Viele Sachen mussten für die Kinder neu gekauft werden. Auch wir haben das unterstützt mit einer Spende von 350€. Wir hoffen die Kinder haben viel Freude mit den neuen Spielsachen.



### **Nikolaus Aktion**

Unsere jährliche Nikolaus Aktion wurde auch heuer wieder sehr gut angenommen. Wie jedes Jahr freuen wir uns sehr darauf, und sind stolz, dass wir mit 3 Gruppen an je zwei Tagen zahlreiche Kinder zum Strahlen bringen konnten. In diesem Zuge möchten wir uns bei allen Gemeindegürgern bedanken, die uns für diesen schönen Anlass engagiert haben. Besonders möchten wir uns für die zahlreichen Spenden bedanken.

**Die Wildenauer Schlossteufeln bedanken sich bei allen Sponsoren und Unterstützern und wünschen allen Gemeindegürgern ein gesegnetes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr.**



**Matthias Neubauer**  
Obmann  
Wildenauer Schlossteufeln

**SPARKASSE**   
Oberösterreich

#glaubandich

**Miteinander  
auf das  
Wesentliche  
besinnen.**

Frohe Weihnachten und  
viel Glück im neuen Jahr!  
Ihre Sparkasse OÖ

[www.sparkasse-ooe.at](http://www.sparkasse-ooe.at)





## Vorstandsausflug

Ende Juli verbrachte unser Vorstand ein Wochenende in Schladming. Auf dem Weg nach Schladming machten wir einen Stopp in Mattsee. In der Trumer Brauerei durften wir in die Welt des Bieres eintauchen und lernten den Brauvorgang etwas näher kennen. Auf den Hochwurzten konnten wir ein atemberaubendes Panorama bestaunen, bevor es mit den Mountain-Go-Karts die 7 km lange Strecke wieder nach unten ins Tal ging. Natürlich wurde auch die Hohenhaus Tenne unsicher gemacht.



## Erntedankfest

Beim Erntedankfest durften wir wieder unsere Erntekrone präsentieren und am Gottesdienst mitwirken.



**VIERTELS Agrarkreisexkursion**

Im Zuge der VIERTELS-Agrarkreisexkursion hatten wir die Möglichkeit den Biohof Geinberg zu besichtigen. Wir erhielten einen Einblick in den Ablauf vom Anbau der Gemüsesorten bis zur Verpackung und Kommissionierung der Endprodukte sowie aller notwendigen Arbeitsschritte dazwischen.



**Ö3 Weihnachtswunder**

Wir tun was, lautet das Motto des Ö3-Weihnachtswunders 2023. Auch wir haben uns beteiligt und fleißig Kekse gebacken, die wir während der Adventszeit verkauft haben. Der Reinerlös sowie einer zusätzlichen Spende unseres Vereins kommt nun Familien in Not zur Hilfe.



Save the date  
Wir freuen uns auf euch!

**Veronika Angleitner-Kettl & Florian Habetswallner**

Leiterin & Leiter  
Landjugend Aspach





## 60 Jahre Benco

Am 14. Oktober lud unser Ehrenpräsident Franz Benco Buchner uns zu seiner Feier anlässlich seines 60. Geburtstag ein.

Natürlich haben wir uns auch ein kleines Spiel überlegt, bei dem alle anwesenden ehemaligen Prinzenpaare teilnahmen.



## Faschingseröffnung

Am 11.11.2023 um 19.01 Uhr wurde in Wildenau wieder die 5. Jahreszeit eingeläutet. Gefeierte dieses Jahr im Gasthaus Danzer in Aspach.

Nach der Ansprache unseres Obmanns Kevin Klugsberger wurde ihm von Bürgermeister Georg Gattringer im Namen der Gemeinde der Gemeindeschlüssel und somit das Amt, die Gemeinde Aspach in der Faschingszeit zu regieren, überreicht.

Die Faschingsfreunde wünschen allen Gemeindegürgern frohe Weihnachten und einen guten Rutsch ins Jahr 2024!

## Kevin Klugsberger

Obmann Wildenauer  
Faschingsfreunde



## Liebe Leser des Aspacher Gemeindespiegels!

Die Jägerschaft Aspach möchte diesmal zwei Tierarten, welche in Aspach vorkommen, vorstellen. Zum einen ist es das schon sehr selten gewordene Rebhuhn, und zum anderen die häufig zu sehende Rabenkrähe.



### Das Rebhuhn

**Aussehen:** Rebhühner sind kleine rundliche Vögel mit kurzem Schwanz (Stoß). Der Kopf ist rostbraun, Brust und Hals sind hellgrau. Vorne auf der Brust haben sie einen hufeisenförmigen Fleck.

**Lebensraum:** Rebhühner haben es heute schwerer zu überleben, da es kaum noch Versteckmöglichkeiten gibt. Jäger helfen, indem Deckung geschaffen wird.

**Nahrung:** Sämereien, Wildkräuter, Getreidekörner, Beeren und hin und wieder Insekten.

**Wunder der Natur:** Das Rebhuhn kann zwar fliegen, bleibt aber lieber am Boden. Es kann ganz schön schnell laufen.

**Körperlänge:** 30 cm | **Gewicht:** bis zu 475 g  
**Lebenserwartung:** 5 bis 7 Jahre

Es gibt immer weniger von uns! Jäger helfen, meine Art zu schützen.



### Die Rabenkrähe

**Aussehen:** Die Rabenkrähe ist schwarz – von Kopf bis Fuß. Die Federn schimmern metallisch grün-blau. Beim Fliegen rufen die Krähen oft „Krah, Krah“.

**Lebensraum:** Rabenkrähen gibt es in ganz Europa, bevorzugt werden offene Gebiete mit ausreichend Sitzgelegenheiten (Bäume, Sträucher, Felsen).

**Nahrung:** Krähen fressen alles, vom Getreide über Insekten bis hin zu menschlichem Abfall. Oft beschädigen sie auch Heuballen. Im Frühling kann es vorkommen, dass sie anderen Vögeln das Gelege ausrauben. Krähen verstecken auch Vorräte unter Blättern, Rinden oder Erdlöchern.

**Wunder der Natur:** Krähen sind ausgesprochen intelligent. Sie erkennen bis zu 30 Artgenossen und können auch menschliche Gesichter unterscheiden.



**Größe:** 35 bis 47 cm  
**Flügelspannweite:** bis zu 104 cm  
**Gewicht:** 370 bis 740 g

Ich kann sogar Nüsse knacken: ich lasse sie auf die Straße fallen, dann brechen sie auf oder ich warte bis ein Auto drüber fährt.



**Johann Baumkirchner**

Jagdleiter



## Monatschallenge

Um in der Reihenfolge wieder anzuknüpfen, kommen hier die Siegerbilder vom Februar, März, April und Mai. Wenn ihr die weiteren Siegerbilder und anderen Fotos aus der Challenge ansehen wollt, dann könnt ihr euch den 13. und 14. April bereits vormerken. An diesem Wochenende wird es wieder eine Ausstellung geben.

Monatssieger Februar,  
Thema Feuer und Eis:  
Lichtenberger Wolfgang,  
Titel: Inferno

**Zwei Gegensätze, die hier harmonieren.**

Monatssieger Mai,  
Thema Frühlingserwachen:  
Hatheier Markus,  
Titel: Alle Vöglein sind schon da ...

**Geduldig warten wir auf den Frühling und seine Botschafter.**

Habt ihr Lust, eure kreativen Ideen zu teilen und neue Perspektiven zu gewinnen? Dann kommt gerne zum Clubabend, jeden zweiten Donnerstag im Monat, vorbei. Bei Interesse gerne melden, wir freuen uns: [fotoclub.aspach@gmx.at](mailto:fotoclub.aspach@gmx.at)

**Wolfgang  
Lichtenberger**

Obmann  
Fotoclub Aspach



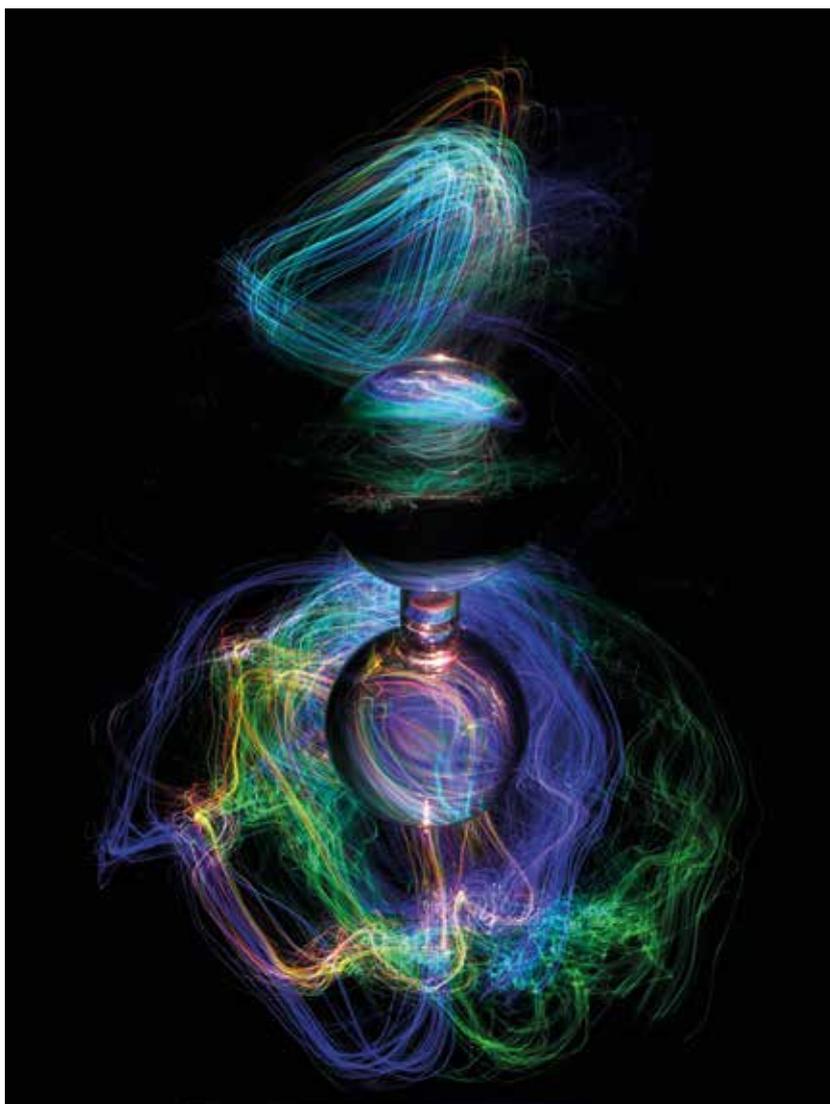
**FOTO Club  
Aspach**





Monatssieger April,  
Thema Portrait:  
Lichtenberger Wolf-  
gang, Titel: Hans

**Mittendrinnen im  
Sein.**



Monatssieger März,  
Thema Lichtspiele:  
Brader Walter, Titel:  
Fiber

**Ein Spiel mit Licht  
und Zeit.**



**BROLOGISCH, NACHHALTIG UND REGIONAL EINKAUFEN,  
OHNE ALLE HOFLÄDEN EINZELN ANFAHREN ZU MÜSSEN.  
DAS ERMÖGLICHT DIE FOODCOOP BROT & RUAM!**

Mehr als 30 Hersteller:innen aus dem Inntal liefern uns mit rund 500 hofeigenen Produkten. Als Vereinsmitglied kannst du dir aus diesem bunten Sortiment online dein Kistl zusammenstellen und jeden Freitag in Aspach, Marktplatz 8, abholen.

Alle Infos dazu findest du auf [www.brotundruam.at](http://www.brotundruam.at) oder komm am Freitag zwischen 16.30 und 18 Uhr bei uns im Marktplatz vorbei. Wir freuen uns!

[www.brotundruam.at](http://www.brotundruam.at)

**VERSCHENKE SINNVOLLES, GUTES UND GESUNDES:  
MIT EINER JAHRESMITGLIEDSCHAFT UND/ODER WERTGUTSCHEINEN REGIONALEN GENUSS SCHENKEN!**



**BTZ KÜBLER**  
Großküchentechnik  
Büro für Technischen Dienstleistungen

**GROSS KÜCHEN TECHNIK**

AUSSCHREIBUNG  
PROJEKTIERUNG  
BETREUUNG

**Wir wachsen weiter**

Um in Zukunft noch mehr Service bieten zu können, wurde unser Team mit Anfang Oktober um einen erfahrenen Kundendiensttechniker erweitert. Unser Angebot = Euer Vorteil:

- GERINGE ANFAHRTSKOSTEN
- GÜNSTIGE STUNDENSÄTZE

Zudem haben wir nun die Möglichkeit, zusammen mit einem Leasingunternehmen, verschiedene Finanzierungsmöglichkeiten anzubieten. Kombidämpfer, Spülmaschine & Co - JETZT günstig leasen und SPÄTER kaufen.

- KEINE GROSSEN INVESTITIONEN
- FLEXIBLE LAUFZEITEN
- PLANBAR

Wir stehen Euch gerne bei Fragen rund um Eure Gewerbeküche, Kundendienst oder Leasing zur Seite.

**Kontakt**  
Kleinweiffendorf 28 | 4931 Mettmach  
[www.btzkuebler.at](http://www.btzkuebler.at) +43 7755 20 062  
office@btzkuebler.at



**Delfin Massage**

**ENTSPANNEN  
WOHLFÜHLEN  
RELAXEN**

Alexandra Steinbacher  
Wirtschaftspark Höhnhart 1/4  
5251 Höhnhart  
Tel.: +43 660 3430013  
E-Mail: steinbacher.alexandra@gmail.com

Datum	Veranstaltung	Ort
27.12.2023	Stammtisch für Pflegende Angehörige	Gasthaus Danzer
07.01.2024	Punsch & Glühweinstand	Restaurant Heimatliebe
13.01.2024	Top Secret Lj-Maskenball	Veranstaltungszentrum Danzer
27.01.2024	Feuerlöscherüberprüfung FF-Aspach	FF-Haus Aspach
27.01.2024	Kinderfasching	Turnhalle Wildenau
27.01.2024	Turnermaskenball	Turnhalle Wildenau
31.01.2024	Stammtisch für Pflegende Angehörige	Gasthaus Danzer
03.02.2024	Aspacher Familienskitag 2024	Skigebiet Leogang
10.02.2024	Kameradenball	Veranstaltungszentrum Danzer
28.02.2024	Stammtisch für Pflegende Angehörige	Gasthaus Danzer
27.03.2024	Stammtisch für Pflegende Angehörige	Gasthaus Danzer
31.03.2024	Aspacher Frühlingsball	Veranstaltungszentrum Danzer
12.04.2024	Zeltfest anl. Georgimarkt 2024	Badesee Wildenau
13.04.2024	Zeltfest anl. Georgimarkt 2024	Badesee Wildenau
14.04.2024	Zeltfest anl. Georgimarkt 2024	Badesee Wildenau
24.04.2024	Stammtisch für Pflegende Angehörige	Gasthaus Danzer
27.04.2024	Feuerwehrfest mit Fahrzeugsegnung GLF	FF Wildenau
28.04.2024	Feuerwehrfest mit Fahrzeugsegnung GLF	FF Wildenau



**1 Gutschein. Über 300 Möglichkeiten.  
Alle Infos unter [innviertel-gutscheine.at](http://innviertel-gutscheine.at)**

Erhältlich in den Tourismusbüros Ried und Geinberg, sowie bei unseren regionalen Banken und Verkaufsstellen:  
Raiffeisenbanken (Altheim, Geinberg, Höhhart, Lohnsburg, Mehrnbach, Mettmach, Obernberg, Reichersberg, St. Johann, Waldzell, Weng),  
Restaurant Heimatliebe/Aspach, Sparkasse Mettmach.

**Neue Verkaufsstelle in Aspach:  
Restaurant Heimatliebe**

Thermenplatz 2, A-4943 Geinberg · Stelzhamerplatz 2, A-4910 Ried/I. · Tel +43 7723 8555 · [innviertel-tourismus.at](http://innviertel-tourismus.at)

S'INNVIERTEL Tourismus



# EINTRITTSKARTE



## ASPACHER THEATER

# Der Florentiner Hut



Premiere

Sa, 24. Feb.	2024	(20.00 Uhr)
So, 25. März	2024	(19.00 Uhr)
Fr, 01. März	2024	(20.00 Uhr)
Sa, 02. März	2024	(20.00 Uhr)
Fr, 08. März	2024	(20.00 Uhr)
Sa, 09. März	2024	(20.00 Uhr)

## VZ DANZER, ASPACH

Land  
jugend  
aspach

# 13. JÄNNER 2024

LANDJUGEND - BALL

# TOISSERIE!

# VZ DANZER ASPACH

DIE GLORREICHEN  
HALLUNKEN

Der Reisecolli dient der Jugendarbeit in der Gemeinde Aspach. Einlass ab 16 Jahre

VVK: 8,- | AK: 10,- | DIE 3 GRÖSSTEN GRUPPEN BIS 22 UHR WERDEN PRÄMIERT

BIOenergie  
Aspach

X CLUB



COMMUNICATOR